香港政府明令指定刋登有關法律性質廣告之

WAH KIU YAT PO

沙田昂扬东东走地 力是是漢為

> 沙田第一城採低人口密度設計,各單位皆視野廣闊,光線充足,空氣淸新。 預留冷氣機位,無需另費周章。

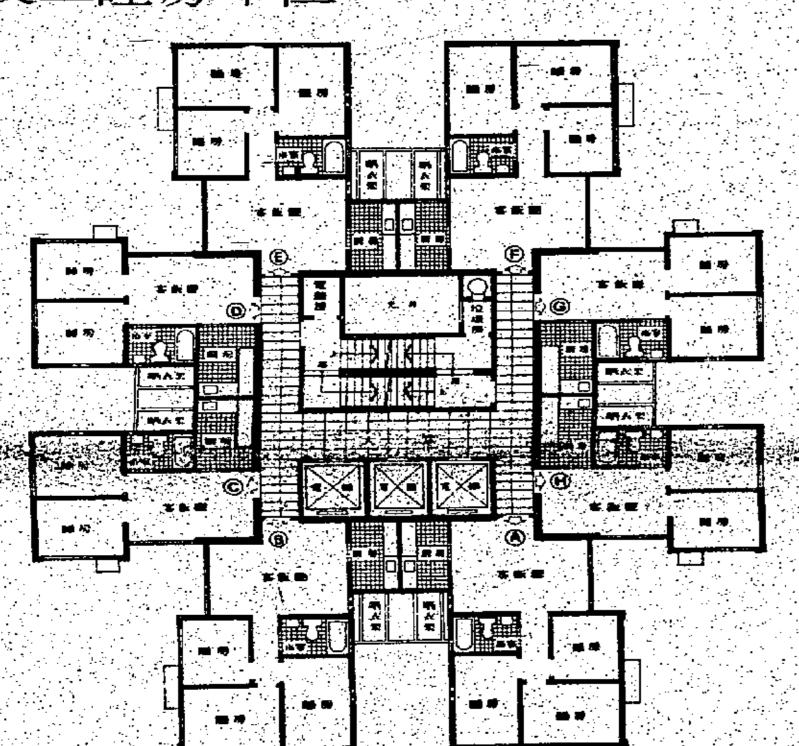
城內設備完善,無論購物、飮宴、銀行、文娛、以至教育等設施,皆一應俱全。

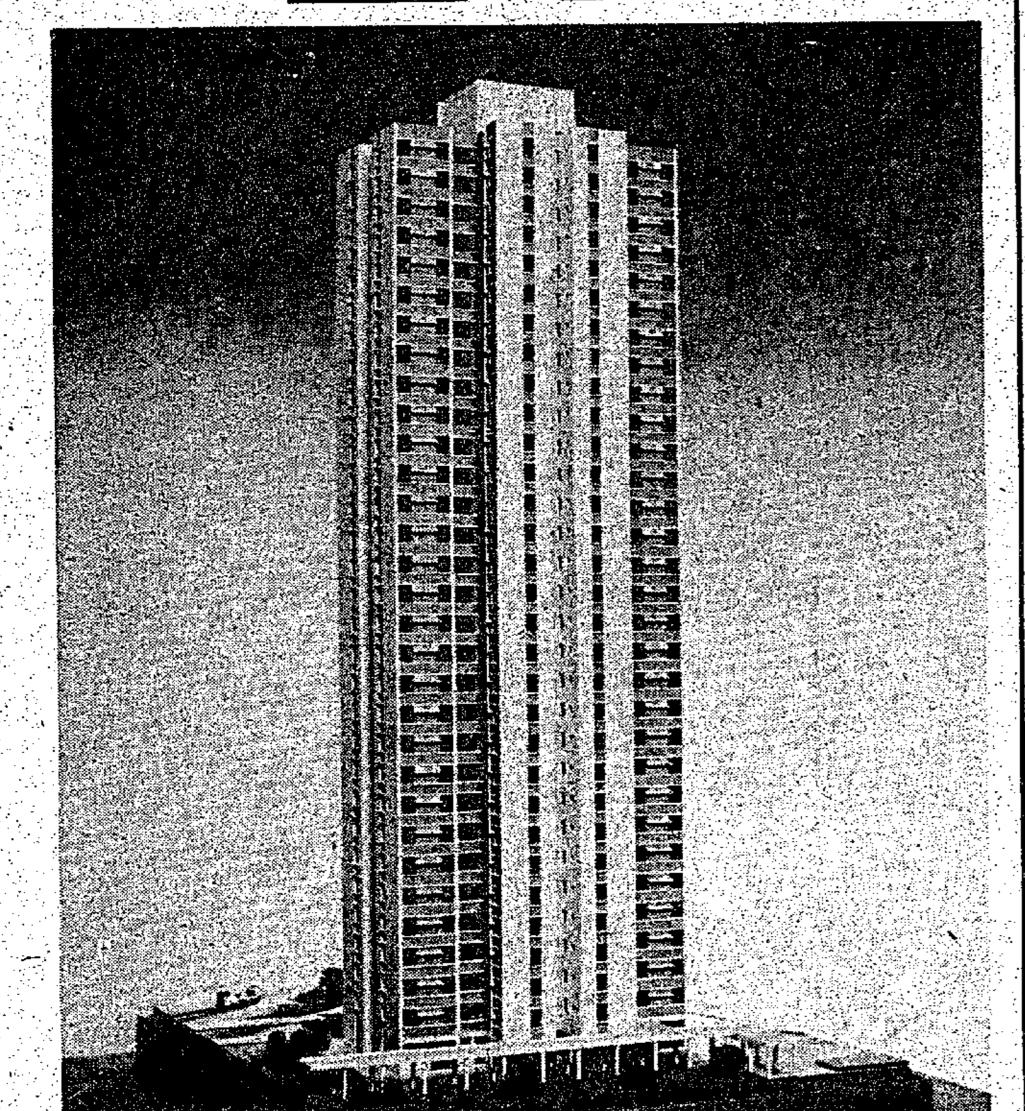
沙田第一城將設多條巴士路線連接各工商業區,與其他新市鎮有新公路網聯系 無論使用公共交通工具或私家車,皆感方便。

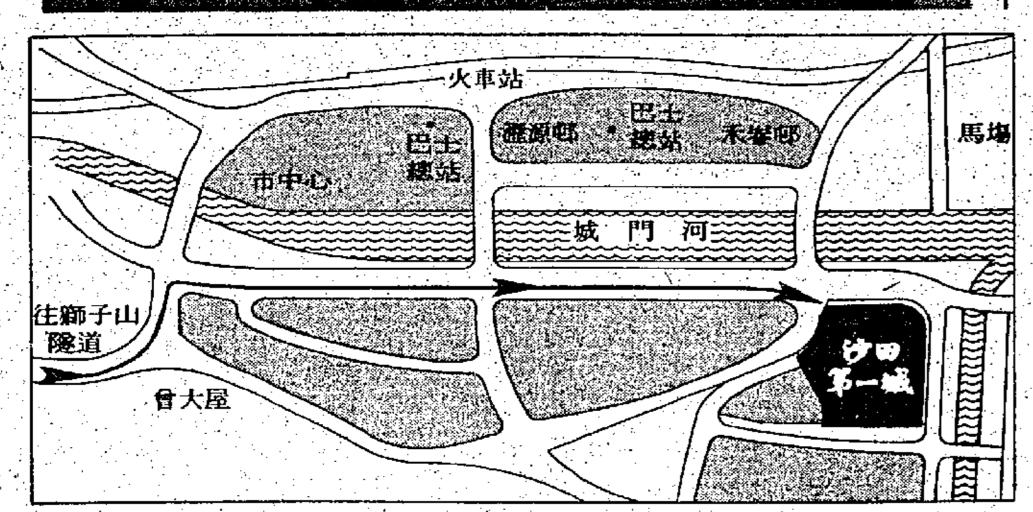
日後電器化雙軌火車連接九龍塘地下鐵路站,出入更爲暢通無阻。

第一型

面積由395平方呎至544平方呎,兩睡 房及三睡房單位。

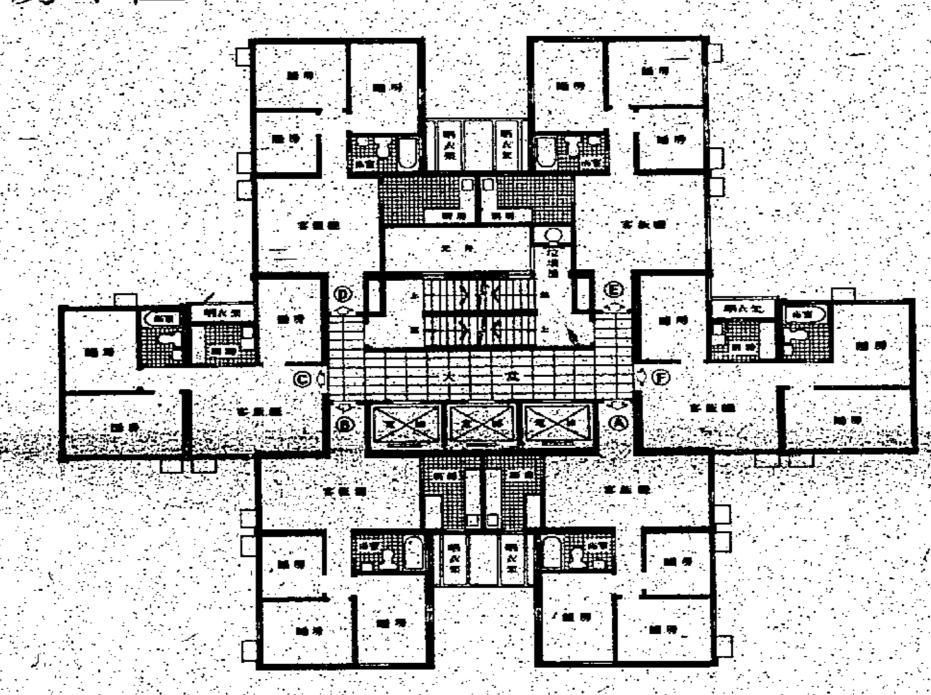


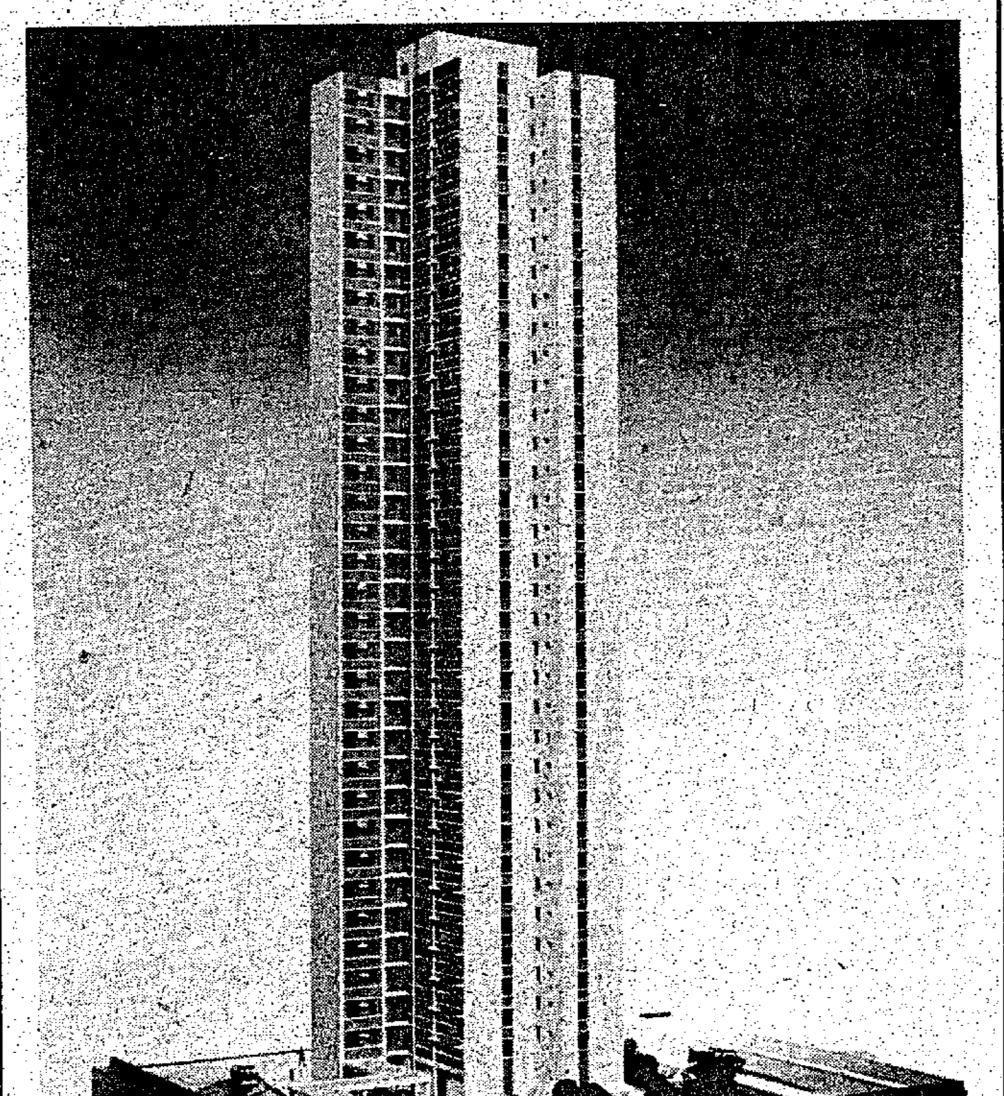




第二型

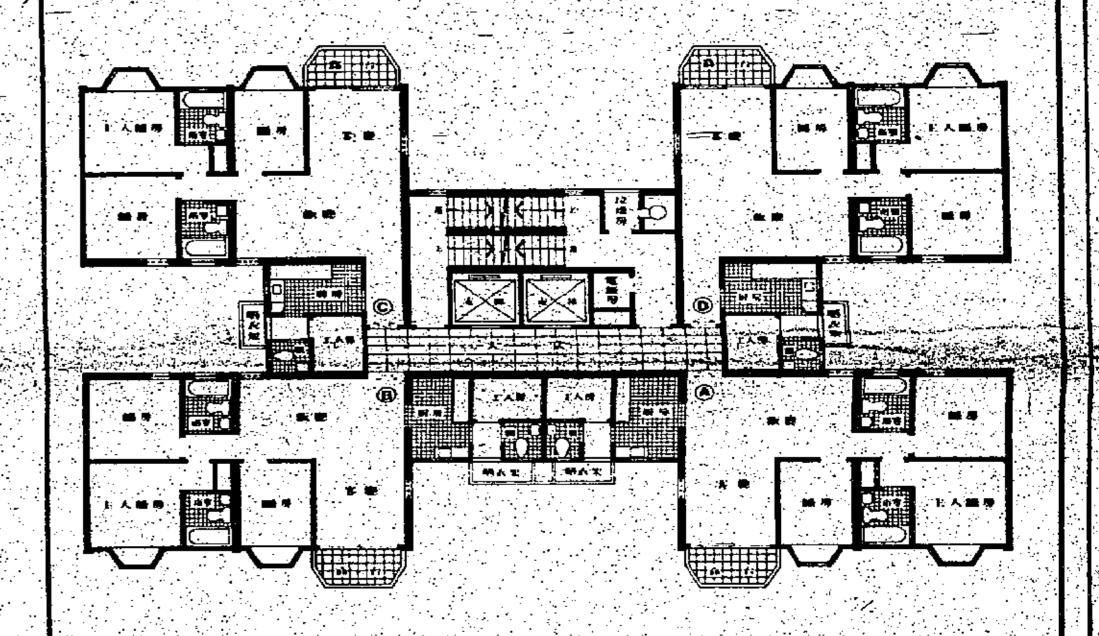
面積由570平方呎至605平方呎,三睡 房單位。

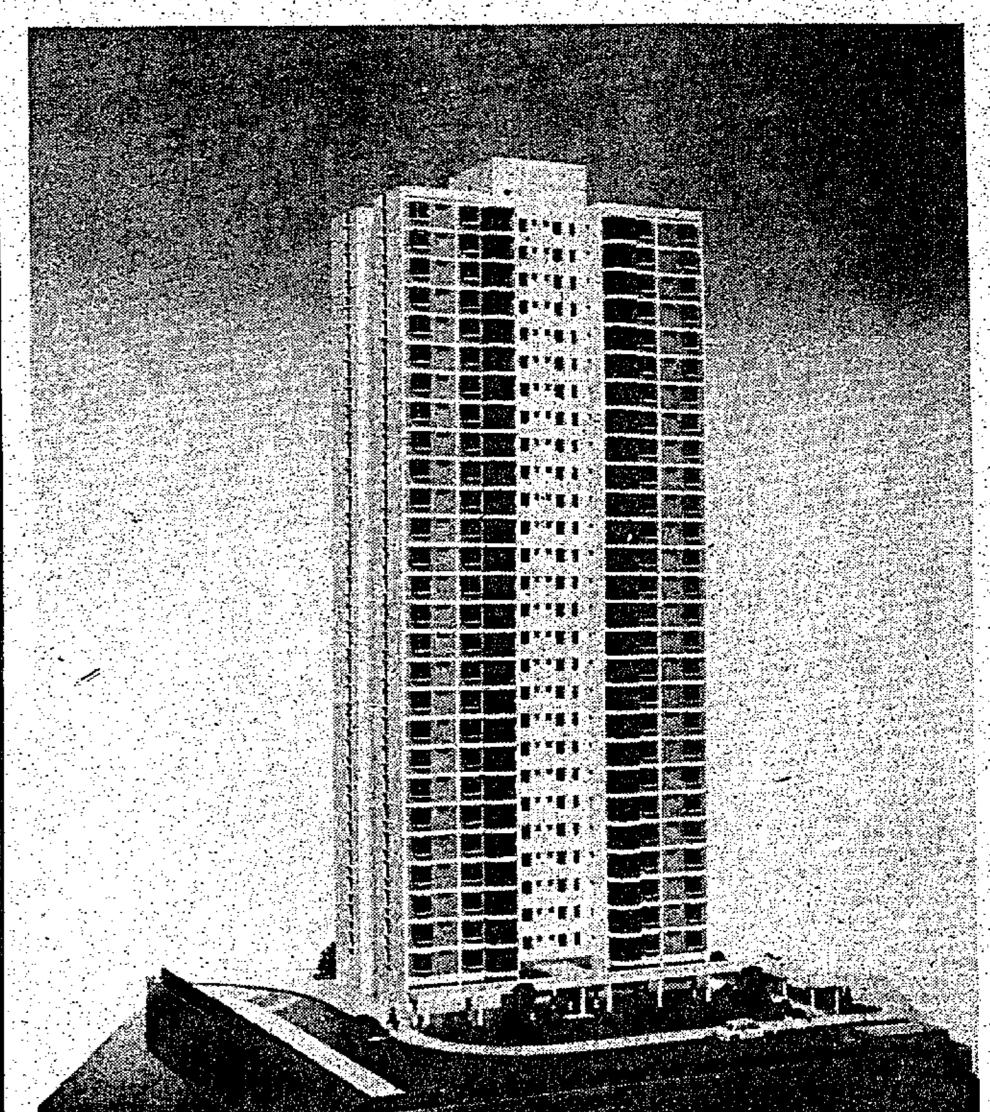




第三型

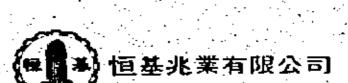
面積由980平方呎 至 1018 平方呎, 三睡房單位。

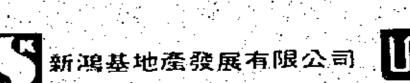


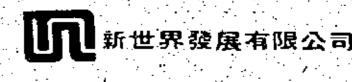




[] 長江實業(集團)有限公司 [] 恒基兆業有限公司 [] 新鴻基地產發展有限公司 [] 新世界發展有限公司







售樓處: 九龍尖沙咀新世界中心L2-24 電話: 3-7211402(7線)(假日照常) 地盤示範單位:沙田第一地段沙田第一城第六及第七座一字樓。(沿途有指示牌,假日照常開放)

司公限有報日僑華印承及行發 張大六紙出日今

休維岑理司總 電話·總社H229081 中區H231637 电话·北角H640693 旺角K840749 樓三號四十三段三路北山中北台銷超 號六七九九二九五······話電處

· 為放上清學千 但其聚教養院三 會提學育學及百 考供位機生其八

司姬達爵士日前向電台記者發表II. 司姬達爵士日前向電台記者發表II. 司姬達爵士日前向電台記者發表II. 司姬達爵士日前向電台記者發表II. 可如達爵士日前向電台記者發表II. 可如達爵士日前向電台記者發表II. 可如達爵士日前向電台記者發表II. 可如達爵士日前向電台記者發表II. 可如達爵士日前向電台記者發表II. 可如達爵士日前向電台記者發表II. 可如達爾士田前向電台記者發表II. 「記述者」

不適勘 金,你 必一酌有而的 因切學高更申 經證費 至息讀

1是已分函将結果通知其餘 必部份因申請人未能入學而 以部份因申請人未能入學而 以部份因申請人未能入學而 以部份因申請人未能入學而 以部份因申請人未能入學而

港府對大專學生的資助

與貸款

學及理工學院學生的發制及質學及理工學院學生的發言人表示不可,他們與其一個大學院學學的成功學之高。
是申請發准的成功學之高。
是中請發准的成功學之高。
是中請發進的成功學之高。
於學而失效的之外,次千四百人學而失效的之外,次千四百人學而失效的之外,次千四百人學而失效的之外,次千四百人學而失效的之外,次千四百人學而失效的之外,次千四百人學而失效的之外,次千四百人學而失效的之外,次千四百人學而失效的之外,次千四百人學而失效的之外,次千四百人學而失效的之外,次千四百人學而失效的之外,次千四百人學而失效的之外,

朗宣

傳

伊

鎭基

國軍民

動員

人经社

署全面

戦事擴

支持伊王流亡者

在伊拉克充當 武裝進攻顧問

動員後備軍

尼員及專告戰海 調雜民政會其:全事、: 開保福早執伊國若陸伊軍持

全 直

命令項單位

20日電) 爭調今日宣(路透社英國倫敦

銀,大報本升,克日 黄東政湿據比價八元份國响及世,日東政湿據比價八元份國响及世,上收之一, 東政湿據比價八元份國响及世, 上收之一, 上收入一, 上收入工, 上收入一, 上收入一,

質問題

頁伊拉克

伊朗武裝部隊亦宣誓 是官,由獨四 等,可能產生無法逆料 戰爭行 是官,由獨四 等,可能產生無法逆料 戰爭行對 是官,由獨四 等,可能產生無法逆料 戰爭行對 是官,由獨四 等,可能產生無法逆料 戰爭行對 一大不時內向 的後果,因而影响到中 面戰爭一 國防部今召集 營鄉於白熱化。外交官 抽失國伊 一大小時內向 的後果,因而影响到中 面戰爭行對 一大四伊

郭日橋举

拉克戰 富

金融 塲

中東星星戰

影

歐

敦

金價

繼

國際此新聞圖片)

熊爪伸向歐京指責蘇圖

否則摧毁伊朗經濟目標 即停

特 朗釋放



P

應付長久

八油 禁

儲備足夠原油医物原油

果如爭

伊

能

P

:引

根安德遜辯

視率急劇

典市民團團團住。(合衆國際社新開圖片) 夫人訪問希臘時·在雅典烈士紀念碑敬献花

世界運油船隻 昨日停止通過 奧爾木茲海

拉克採取必要措施 保護奧爾木茲海航運

姐母異涎垂年少

案東證三案不**是電**社政 將增書十,帶在一聯府 提案,五接投它全合, 交的其届受票的權國 全國中聯大便第登二

兼陸軍總司

年

時 繁榮

大多兴其他國家,無論是資本主義國家或這也是一項紀錄,在亞洲僅次於日本和新一。「該島受到良好教育、守法、動務的反到油價高漲和通貨膨脹的打擊。但若干

少過度依賴石油作為能源這項大計車。「政府八〇年代的經濟計劃,每千人有七百零九台電視機,七十三架電話機,一百五十九輛機車

驊 携 獎 返

奮身

台灣

聯大證書審委

赤栗代

表權

撤出柬國

· 情隱娃來自五湖 世運城到處鳥語

> BREAMS OF DESIRE

省

港

保護 會

效





片製寶美趙 導指術武眼細大

*主饰 盈盈 賢興金

楊權 獎巨 元萬 恤 魚鱧 上根架在寫·碼號証份身及城地名姓將常觀 會複獎中有即·內箱集收部市門恤魚歸何任入投 應供司公片門風搬由曲插片本 寶孖中必月追

READ LIPS 47% 作誌陳 偉志竹 鍾瑟張 健子陳 銘澤葉 星点主天 堅潤周 安克馮 华指版武 早請期假 南一金金光南國帝珍好紅麗嘉一華帝太皇皇灣都坪茂華昌際國寶景磡華禾閣富后平都后 團雙月人秋中

太子道386號候皇道單邊

高級洋樓 多層寫字樓

地盤售樓處電話:3-832863

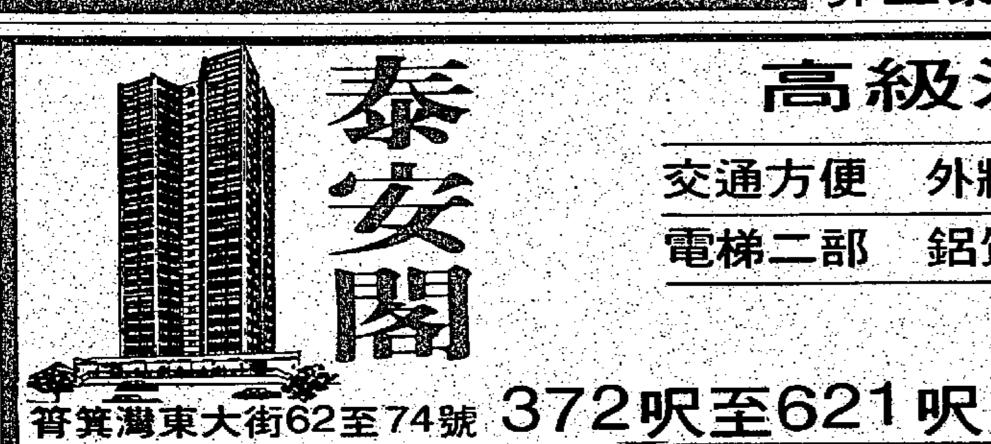
999年 即將入伙 僅餘少量單位



銀行旺舗 商業心臟 僅售八十三萬餘元起 超值寫字樓助展鴻圖 僅餘六千呎 每呎千餘元 高級住宅 中環僅有

特價祗售四十餘萬元 彝生泰地產有限公司中環德輔道中34-38號億豐大厦503室電話:5-266549 **经**

元朗合益路地段277號 六層洋樓 即買即住 已售過半 僅售廿一萬餘元起 地盤售樓處電話:12-771173



高級洋樓望海向南理想居室

公共天線 外牆顏色玻璃紙皮石 乳膠牆身 暗線電燈 交通方便 用料上乘 防盗系統 鋁質窗門 柚木地板 顏色潔具

> 寫字樓電話 5-229162 **三** 怡華置業有限公司

> > 葵涌地王廠房

图 图 香港雪廠街10號新顯利大厦97室

560呎至595呎空间



特價出售 欲購從速

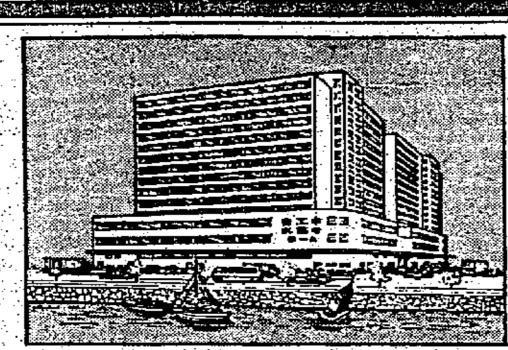
• 外牆全部玻璃紙皮石,厚料鉛水鋼窗。

• 伙伙單邊,廠內光線充足,圖則設計新穎。

• 車位充足,貸車直泊電梯口,起卸便捷。

(青衣大橋海旁) 單邊向海 永無遮阻





毎單位面積由四仟餘呎起

· 地點適中, 近葵涌貨櫃碼頭。 • 交通便利, 道路運輸四通八達。

• 鄰近屋邨 • 工源不廣缺乏 •

• 大型貨客電梯八部,獨立厕所,合各行業。

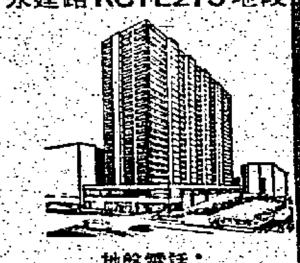
葵豐路 352地段



開始出售 合各行業 獨立厠所

貨車直達電梯大堂 伙伙單邊光線充足

加工魚翅或魚類等染汚性行業 面積由793呎至10312呎



地盤電話 12-281630 只餘地下數單位 樓底高度18'-3"

毎呎只售205元起

地盤電話: 12-282736

出作记满了美人厦更河內道3-4號

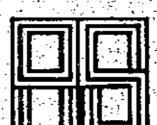
古銅色鋁質幕牆(CURTAIN WALL),茶色玻璃,冷氣設備

四至一七樓高級寫字樓 地质至三樓現代化雨場

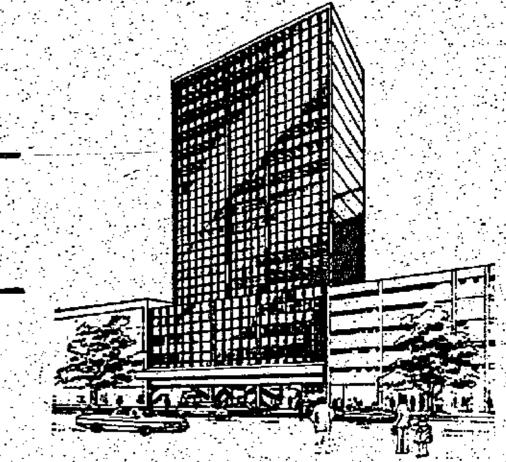
地點適中,旅遊中心,交通方便 離地鐵站・步行一分鐘

到中環只需十分鐘。

商場二萬餘平方呎 寫字樓由403呎至2,416呎



益新置業有限公司



特價 95

一服見效 重振雄風 中藥提煉 强壯機能 固本培元 官塘 開源道47號

巴士總站及地下鉄路站

交通便利,工源充足

近渡海福頭



面積由770呎至21205呎 特價分層出售 尙餘數單位



澳門賽馬車會

澳門丞仔賽馬車場一九八〇年度第十三次賽事・定於九月二 十八日(星期日)舉行,共賽八場,中午十二時三十分入場 ,一時正開始售票,一時三十分開跑。每半小時一場,尾場 設三重彩。

本會各辦事處由即日預售公衆席入場券及來賓入場牌,直至 本星期五下午五時停止售票:

4票地點:

香港:1.中環大道中48號萬年大厦903室 2. 銅鑼灣希愼道恒隆銀行大厦17樓 澳門: 1. 南灣街101-103號聯邦大厦閣樓

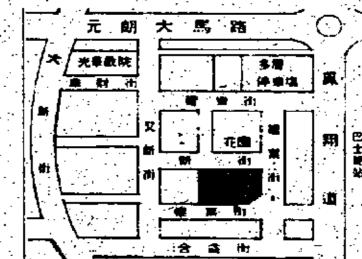
2. 葡京酒店地下樂麗珠寶店

賽馬車塲門口於開賽日中午十二時三十分起出售公衆席入塲 劵及來賓入塲牌。

元朗建業街及新街三面大單邊

即買即住 已有入伙紙

·租·售·



伙伙向南 兩梯四伙 高級鋁窗 顏色浴缸 閉路電視 對講電話 設備齊全

香港房屋管理有限公司 5-225846 5-420193 地盤12-777023 (假日照常

團蹈舞與古天海

半時九及正時八 團舞歌艶香测歐

艷冶秘神。舞熱春青 分五十時一十 鈴美黃、斯露、屬柳

唱演迴輪后歌大三 事唱合人六熱狂・**隊樂大虹彩** 團樂國然浪黎 奏演停不晚全隊樂名大三

3-670181樓三厦大運海龍

加拿大海外僑胞



移民顧問辦事處 CANADIAN OVERSEAS COUNSELLING

IMMIGRATION CONSULTANTS Ste. 328-470 Granville Street Vancouver, B. C. (604) 688-4339, 688-2020 - Canada V6C 1V5 加拿大前任高极移民官,霎哥華護場移民高級檢查官,勞工部(人力部)專員等·現事代僑胞辦理申請各項有關移民問題。

敬告:本辦事處又將於:—— 一九八〇年九月廿一日至十月五日在香港九龍百 樂酒店1105室,請電 3-661371 與黃國樑君 MR COLLIN WONG 預約會談時間



只餘旺舖每呎600餘元平過住宅 旺舖泳池

石塘咀日富里7—13號南里18—20號 地盤辦事處電話:5-475806。

六基有限公司

元朗擊壤路擊壤村第234地段 地盤辦事處電話: 12-789030

洽購處

香港威靈頓街39-41號 六基大度六樓 電話:5-252497

城記有限公司 香港德輔道中 太子大厦1209室 電話:5-226009

恤移廠頂讓

官塘恤衫廠、冷氣廠房萬 餘呎,衣車百多台,設備 齊全,現廉讓,有意者請 電 12-246021 彭先生洽

本年

治業訂

良駒公開投標

歡迎垂詢:香港皇后大道中48號萬年大厦903室

話:5-212346

澳門:澳門氹仔賽馬車會

聯邦大厦閣樓

電話:89800

電話:07211(公開部)

南灣街101—103號

政府研究利用油輪

油

· 糖) 本港計画利用碇泊中的油輪貯存繳油的計画,昨日現招標承供燃油及船隻

新收費是根據千米計算,而不是以哩計。他同時指出若干報導稱是次增加政

新售車費換質算

目瞭然

制進

\$2.40 \$2.40 3.90 3.540 5.40 6.18 5-149 7.34

(圣最近十仙)計

न प	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,			
見行投責	路程(唑)	路程(千米)	新校营	换算(在品份十個)
2.50	1.0	1.609	\$4.00	\$4.00
g 3.00	1.2	i.931	4.00	4.00
3.50	1.4	2.253	4.506	4.50
4.00	1.6	2.574	5.148	5.10
4.∞ 4.50	1.8	2.896	5.792	5.80
5.00	2.0	3.218	6.436	6.40
5.50	2.2	3.540	7.080	7.10
6.00	2.4	3.862	7.724	7.70
6,50	,2.6	4.183	8.366	8,40
7.00	2.8	4.505	9.010	9.00
7.50	3.0	4.827	9.654	9.70
- 200	3.2	5.149	10.298	10.30
是 8.50	3.4	5-471	10.942	10,50
9.00	3.6	5.792	11.584	11.60
为 士 9.50	3.8	6.114	12.228	12.20
10.00	4.0	6.436	12.872	12.90

旅途更愉快

華僑日報讀者七海旅行團

- 乘豪華客位專輪往返梅窩 瀏覽東方威尼斯大澳漁村 自由選購著名特產及海味
- 專車直達昻平寳蓮寺攬勝 **遍遊大嶼山風光秀麗如臺**
- 鳳凰山齋堂享用精美上素
- 漫遊茶園品當山水豆腐花 觀光石壁水塘賞偉大建設

日期:9月28日(星期日) 時間:上午九時至下午五時卅分 費用 \$ 85

港德輔道中國際大厦1702室 電話:5-447137

曾福「大平買」·歐洲錦繡遊 幸運大抽獎揭曉

二獎:054493

三獎: 120934 四獎: 053701 五獎:126180 六獎(二十名): (一百名):

半名貴獎品請參閱抽獎券背面 *中獎者請於十月一日至十月卅一日營業時間(星期日及例假除外),駕臨會福 **零行太平行分店・憑抽獎券領獎・逾期作廢。**

會福琴行

TSANG FOOK 油蔴地分行:九龍油蔴地南京街11號地下 電話:3-320206-8 尖沙咀分行:九龍尖沙咀加拿芬道2A地下 電話:3-665317-8 荃灣 分 行:荃灣大河道荃灣大會堂 1 樓 電話: 12-442920

中區分行:香港大道中20號大平行1樓 電話:5-223335

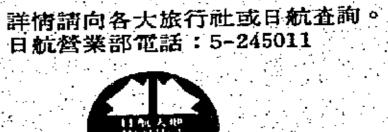
本州 6 天涯 \$3,050 遍遊日本大阪、東京·横濱·熱海、箱根、富 士山、日光、京都、奈良等。 出發日期:9月6,20日,10月4,18日, 11月1.15,29日,12月13,20.27日 熊本城、阿蘇火山、雲仙、長崎、秋吉台國立

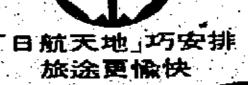
步州李州D天道\$4.200 阿蘇火山、雲仙、長崎、秋吉台、福岡、東京

11月11,25日,12月9,23日

出發日期:9月2,16,30日,10月14,28日,

橫濱、熱海、箱根、富士山等。 出發日期:9月2,16,30日,10月14,28日, 11月11,25日,12月9,23日





公園及福岡等。



日本航空公司

・不久傾盤大雨從天而降・公平業宏夫人紀念品。 電車、四級大會質助經費熱心人工選案夫人紹發度色設計比賽與係不久頒發度色設計比賽與係有北鄉點時・在鑼遊祭中雙線

B

1

雲蔽皓 月未

慶愛 减賀節氣 氛

谷處賞月勝地

八潮處處

湧往離島慶祝碼頭出現

傳統的鬼子,姊、蝴蝶、現代化的飛機民熙攘往,提蹬者處處皆是。

至於學士公處綵燈會開幕體由市政局嚴員劉文龍主持,山頂公園採燈會開幕體則由市政局金龍由洞繼灣雖都酒店飛舞至維多利距公園,遂吸引了數以萬計的中外市民及遊客闡閱。隨後由大會主席岑才生主持金龍點賄儀式,長達七小時的穩采節目在繼掖健中展開,南北

勞劇·兒童變影以賞·象棋賽,等相間前程,集體遊戲·掌中木偶及兒童遊藝會等·節晚採燈大會的六十項節目中包括由著名歌星·音樂家·舞蹈及雜技團演出的綜合遊藝表

場驟雨賞日

小册子及填妥表路参加一項鐵石幸連抽獎 《華都酒店等。 - 民安隊,聖約翰教傷隊,華人風俗促進會、康樂觀中 - 民安隊,聖約翰教傷隊,華人風俗促進會、康樂觀並由多個機構,社團及私人企業所贊助,其中包括香 ,獎品爲謝瑞麟公司送出的價

橋

頂維園摩上公園

基級・但樂趣不比玩質 対不怕風雨所要・仍排 が解候心品・雖然衣衫 が不怕風雨所要・仍排 の排

今年的中秋節氣氣減弱 是已感累然無味,許多 是已感累然無味,許多 是已感累然無味,許多 是已感累然無味,許多

救世軍油塘區

嘉年

闔家團圓共渡佳節樂也融融 燈大會歡聲沸騰

月之好去處,可惜天不造美,月兒緊在襲際嫦娥地與港島維選及九龍擊士公處,沿足而三成爲數(裝訊)往山頂數月,名符其實登臨眺望, 花燈如海燭光點點增添美景 选近,不少国國已經面口而出,稍是加山班主院展示知音一,猜一足球班主,可能謎面實在的猜謎,其中一個謎是一此樂器音色優美,宜

等、交响樂與女聲獨唱、身命、燈謎及攤位遊戲 問有的傳統風俗。此次霧崩特別賣力,編排豐富 問有的傳統風俗。此次霧崩特別賣力,編排豐富 一個有的傳統風俗。此次霧崩特別賣力,編排豐富 一個有的傳統風俗。此次霧崩特別賣力,編排豐富 所設的攤位,不只鐵機內密密麻麻站滿了人,但觀象似乎對睇明星與趣較大,所以歷的一 商台的歌曲點唱,與選的的雜潔之夜打

国舰的整象

昨起改道行走

・部份附近酒店的遊客・文学的燈籠五花八門

小孩子格 走發開心 · 看見七彩燈蘭日炭開笑

紙杯上面,增添色彩。更有部份人士,把腿獨放在的樹幹,增添色彩。更有部份人士,把腿獨放在科觀。有些人把短髓掛到樹上,使本是全無特色現場等更的短點,也是沒是整道員,因多了遊客

反對非律賓施行軍法統治 ·陳漢坤、歐陽和 一十個住宅單位口第

學生團體上 往非領事舘請願 代表

意件反映予菲政府。 職員被賊 跟踪

緊急失。 (特訊)一名商行職員・昨長携九千餘元現 以一名商行職員・昨長携九千餘元現 街頭為匪搶刦

中現財換去。(合)無二三○號附近時,即九千大百元前往尖沙咀二歲,昨日上午十一時二歲,昨日上午十一時

高級警員竟然 凹月緩 校宿舍爆雞 作賊

埗 難 民 營 **伙大**殿田 八用刀

ル巴路綫

策。 來原奪和趣斷的經歷 一切形式的軍事援助 一切形式的軍事援助

形式的軍事援助。

人**棚和民主權利的**一

,將傷者送往醫院救治。至於發生歐門之原因,說一路走至李鄭屋邨十五座附近又倒於地上,後沙灣邨第三座互助委員會求救時不支倒地,另外西望時竟與管內人員發生歐門,造成三人受傷,意中秋佳節前來探望朋友,看守人員於是准許他一右,約有二十餘名大漢前往該難民營,並稱他們

南華西部 **取總編輯哈特臣**

捐款助 學悼何少庵先生

助學運動・藉以悼念何氏 心公益・作育英才・其精 心公益・作育英才・其精 時臣概捐二百五十元助學 時臣概捐二百五十元助學 以表表思・並隨函附上二

賢主可入住 國中

架雙層巴士

相撞

名 乘

海巴古則無 中及其他大型軍隊行走 一事及其他大型軍隊行走 一事及其他大型軍隊行走

清潔香港

八人有責

香港政府

十個住宅單位已接近十二日晚在星光行翠 · 學行平頂儀式。首次有限公司與廣州市及有限公司與廣州市 里

了一胞本港野味愛好者抵本港。窝照幸酒店為

本佈告可向香港干諾道中林士街多賽停車場輪船出入口鄉公室免費索中關在長洲灣建造三條防波堤之一九八二年第五十三號海員通告現日為一種,建造一片,波堤、事工

告

一九八〇年第八十

四號

尾分區計劃大綱草擬圖則第 LK4/33號之修訂

香港法例第

三一章

海事處處長 戴

金:親乎學歷經驗而定另有花紅制度。

木工程一至七級具結構工程設計策劃方面之歷:認可結構工程師學會會員或持國內外結構土

在圖則內示明之修訂項目: 在圖則內示明之修訂項目: 本版經路上。 本版經路上。 本時一幅位於築架山北便之「住宅用地(乙類)」土地從本區 土地用途分區計劃大綱草擬圖則第一K L8/14 A號內。將擴援 之九龍塘分區計劃大綱草擬圖則第一K L8/14 A號內。將擴援 之九龍塘分區計劃大綱草擬圖則第一K L8/14 A號內。將擴援 之九龍塘分區計劃大綱草擬圖則第一K L8/14 A號內。將擴援 之九龍塘分區之修訂項目:

股計委員會經辟細考慮後,依據上述條例第七條而在廢報刊登之馬分區計劃大綱草擬圖則第LK4/33號之修訂項目附表設計委員會依據城市設計條例(香港法例第一三一章)而擬備之於計項 日,明、長

城市設計委員會主席

麥德霖

· 請詳列要求待遇,資 層建築物結構地盤, 設計及監督興建鋼筋混凝土與鋼架構造之多 郵政信箱5869號保密。 资歷

ME OF AUCTION 25TH SEPTEMBER, 1980, (THURSDAY NE OF AUCTION 25TH SEPTEMBER, 1980, (THURSDAY 開始的一九八〇年九月二十五日即星期四日上午十一時正(DAT NE OF AUCTION NO.747 (是 MARCH NE OF AUCTION 25TH NET OF AUCTION NO.747 (是 MARCH NET) NOTATION NO E)將大坑西街「政府、陳體及社區用地」之若干部份改寫「遊想C)將位於南山邨北便之「遊戲用地」及「政府、鄭體及社區用地」、「住宅用地(乙類)」及「遊戲用地」及「政府、團體及社區用地」、「住宅用地(乙類)」及「遊戲用地」及「政府、團體及社區用地」、「傳養之路擬延長部份西便之一部份「遊戲用地」及「政府、團體及社區用地」、「開體及社區用地」、「與時文語區別地」及「遊戲用地」及「商業、住宅混合用地」及「遊戲用地」及「商業、住宅混合用地」及「遊戲」。

香港欖勿兄弟拍賣行啓

GARMENT CO.

UNDER

召開業主大會通告

召集人;黄亭,傅、炳炎,黄子。祥陵、自控主依時出席或以本面委派代表出席爲荷。 一名,秘密一名及委员若干名,以符合法例规定,敬语召開本大厦 909 911 號榮主大會以通過設立業主法團管理委員會,二日(星期日)下午八時正於上述樓宇 909號二樓(鰂魚涌浸信會

何黃黃 永銘子 康徳祥

陳羅陳 碧國自 南昭培

路·被私家車撞倒。身受軍傷。私家車不顧而出還近太子道一名傷發老翁乘特別三輪平圖雨過馬(特訊)昨日愛養二時二十分:九龍城繁明一時間一機開出了一個一大

今日假期旅行者必衆

(特訊)層仔高土打道表行昨晨發現被爆竊 一大人。 一大

値三十四萬元

휭

男屋區居住。〈范〉 十三月共三百名艇戶,因兩年前「荷貝」四合理」答及爲止。 长逝謂:如果房屋署沒有「反應」他們下日 月便繳亦一半租金,

遷遠東

高士打道表行失竊 被盗手表珠寶 · 因兩年前「荷貝」颶風獎港· 被安置到炒田

第夜 二人 為 長

11.00厘

三個月

前往受該項法令影响之地區時,應携帶其他能够前往受該項法令影响之地區時,應携帶其他能够如駕駛執照等文件均不予接受。

·新九龍、荃灣市鎮、芬涌、青衣島、鴨脷洲、一新九龍、荃灣市鎮、芬涌、青衣島、鴨脷洲、受核項法令管制之地區並不包括港島、九龍

該項措施將有助於軍警人員辨認非法進入香州及昂船洲。

區之人士亦必須獲得漁農處長之許可。 處長發出之禁區運行證,而欲前往米埔雀鳥保護此外,欲前往邊境禁區的人士必須獲得警務證明身份之文件。

傷残老翁過馬路

被私家車撞重傷

辦菊部新聲

台 會堂學行

各場外投往站領取獎金。上述中獎人士請於九月廿五日星期四到一十七個。

被捕男子已落案

控非法禁蝇行劫傷人罪

少東的男子下落・但未一名沙嫌鄉架勒索商行一名沙嫌鄉架勒索商行的探員・昨日仍在追尋

中珠:飘飘大冷角珠音》

與方工業公司

老店堡壘街口十九號低座 新店英皇道三五五至三六一 老店堡壘街口十九號低座

11.50厘 電話:H-259045-8 中環連卡佛大厦1101室

澳門旅遊娛樂有限公司主辦

為東華 喝采 明晚義映 院籌欵

符合省電

原則

冷氣玄

特刊

猛稿咁簡單

過來 包有 黃碧芬 細路祥

出刊三期星逢

耗資數百萬港元 增豐星 新增節目 演出時間:星期二至五 毎日演出兩場 巴黎著名「蘋馬」夜總會台柱 維多莉亞 領銜演出 第一場 晚上八時半 第二場:晚上十時半

其它著名演員 馬蘭妮 蘇麗嘉、 南施露芙 爲歌娃 露露花拉

維聘巴黎「牧羊女」 夜總會舞蹈指揮担任 舞台指揮:梅爾特 紀義 本国演員及節目製作由巴黎 李烈特·莱蘭公司全權提供

紙招待十八歲以上成年人

香港訂座處:

澳門旅遊服務處

干諾道中港澳碼頭

電話:5-457021

CALLES OF THE STATE OF THE STAT

電話:5-447137

旺角分處

第二場 晚上十時半 票價:每張\$40.00 星期六及星期日每張\$50.00 星期一休息・公衆假期除外。 新麗雄酒店(接待處)

星期六(九月廿七日)演出三場

星期日(九月廿八日)演出兩場

第一場 晚上八時半

第二場 晚上十時半

第一場 晚上九時

第三場。晚上十一時半

澳門售票處: 九雜通菜街230號新口岸碼頭水質船售票處。電話:85111 岡頂戲院(開坞前一小時) 信德船務有限公司 電話:3-807193 電話:2983 爾京酒店(笛船栗處) 電話:7666(內綫175)

台北假期大飯店鼎力贊助 四天三晚·住雙人房 來囘機票・專車接送 二)機栗可延期间港,六十天內有效。 行程包括:台北、陽明山、故宫、野柳、石門、芝麓城、 野生動物園、花蓮、梨山、台中、溪頭、阿里山、嘉葵、 合南、高雄、澄滑湖、佛光山、日月潭等· · 住希爾頓園山飯店 ・早機出發夜機返港 乘國內航機往花蓮 棄多晚夜總會節目 特價紙收: 出發日期:(途星期六)

G. . 5 - 4%715.

流兵,以求害得较克 流兵,以求害得较克 派兵,以求害得较克

果心脏

需費三十

미

大埔建

姓 臨 時

運動場

有足

籃球及

媳

交車舟後午

一批漁民・興由各額寸市 等役往來・故海面亦有一 時景象。而各酒家食建・ 時景象。而各酒家食建・ 時景象。而各酒家食建・ 一批漁民・興由各額寸市



百

。目 九約 統年 總 至爲 計郊

朗誦節續辦新界週去年參賽一萬二千多人

建幹総

田曾大屋通

田 興

· 上期收費 · 每日下午六時前截稿

德國馬得利牌綉花線

鄉紳捐獎盃卅多

三區分設

賽中

各鄉會

新界司

將主頒獎

龍珠 島建燈塔 港督批准進行

計

1980



有萬羅包容內

油旺北中香

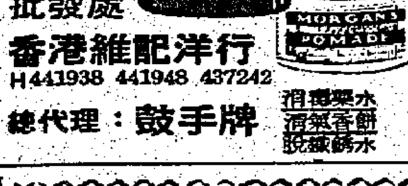
世 話:3-7790211-4 - 3-7790191-4



台科喉

英國摩根氏髮腊髮乳





去頭皮

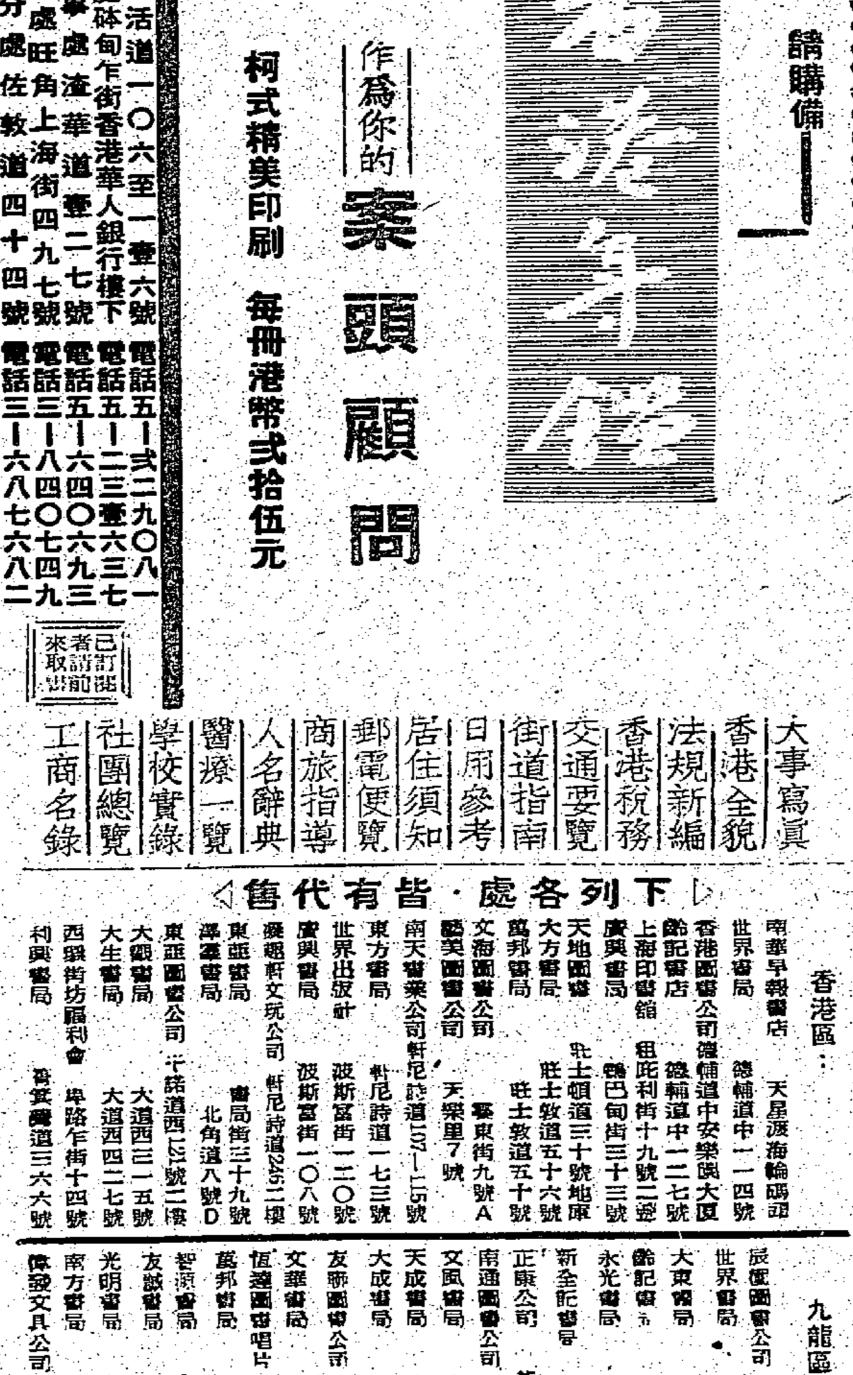
止頭癢

旅遊方*欄紹 夢欄紹 一一選讀*告 收發讀* 收效最 大



通用燈飾有限公司傢俬部

九曲:啪敦道窗打老道百





邇遊馬尼拉,碧瑤,百勝灘,蠔島樂園 出發日期:10月4,11,18,25日

七海旋運有限公司

香港德輔道中國際大厦1702室 5-447137(四綫)



山海

抗拒業主瘋狂加租

有話必錄

資基金發動宣傳

聯會二籌

合

重創

港至加

/加已向港空運牌局申

國指定

· 透過勞資審裁處指出登九月六日遭資方解僱之工

◀每天收費▶

北角辦事處:北角渣華街127號地下 電話: 5-64(6)3 位(限排二格高)六十元 旺角辦事處:旺角上海街497號地下 電話: 3-840749

海景商業大厦寫字樓 ROOM NO : 904 SEAVIEW COMMERCIAL BUILDING 21-24 CONNAUGHT ROAD WEST. HONG KONG. 新界青山道洪水橋德慶大樓一二三號舖位合共面積1637呎 香港北角建報街一至七號嘉文樓B座二域868 SF 香港北角建華街一至七號落文樓B座三樓868 SF 仁安合香港跑馬地監塘道一百三十五號 3rd Floor Flat C & Car Parking Space No. 4 1240 SF 香港要录道窗距阅 C 4 on 3rd Floor 786 SF &

隨身秘書

迷妳微型卡式錄音機·只要

操作達兩小時,所有會議記 錄,繁忙業務均可以爲妳稍 一錄下,使日常工作更添效

配備了兩波段收費功能・是 現今世界上唯一最嬌小微型

☀DC/AC(附加斐壓器)兩角電源

卡式錄音收音機。

TRC 5900

微型卡式錄音機。 *快速前後鑑聽按鈕

#LED錄音/電池量

* 雙速轉帶調節

Carpark No C34 香港或是道宮燈園C4 on 4th Floor & Carpark No C35 離多利中心 Flat 2A on the 31st Floor of Block 2 Victoria Centre, Hong Kong 香港轉仔洛克道357——359號鴻圖商業大厦六〇一室 (租售均可)

接洽處:租德置業有限公司 昌華油莊有限公司 (選仔洛克道292號地下) 電話: 寫字樓: 5-731477

歡迎在美國三藩市 海灣區投資

惠刊廣告請駕臨下列地址

卑略乍街14號 理:西理街坊福利會 軒尼詩道244-246號二樓 仔:擬趣軒文玩公司 《銅 鐵 臟:文海闡費公司 霉束街九號A地下 佐敦道44號左邊地下 油蕨地分處 **亚齿老街124號M™** 河 文 田:恆達蜀客唱片公司 紅磡新柳街20—22號

砌:友猷都局 吉利徑17號A平台 ,美孚新郎:荔潭街坊福利會內 益酶衆安街3號2樓 灣:正康公司 屯門鄉事會路111號地下 門:衡光碧局

建築材料

大埔廣福道151號地下 埔:永誠地產代理公司 元朝邮第四座21-22號 朗:元朗區社團聯誼會 截稿時間:毎日下午五時正 ----

隆基大樓西康卑路乍街46A 二樓住宅出售

275,000元 實輝大厦與馬地戰秀街10—16號 洋博・出租 接洽處:六基有限公司

5-252557 電話5-252497

厥址以九龍區為合實用面積25,000-30,000 方尺負重250磅樓高11呎以上 有關資料請電3-021572 3-027621何洽

旺角高級寫字樓售

彌敦道607號新與大厦21 樓兩相連單位,約 2400呎,全新裝修,廉售\$1,630,000.00 交吉,辦公時間電5—235967張洽

新蒲崗景福街交通便三千呎 樓底高17呎適合各種用途 3---7428697

表国戴譽歸來

欲知詳情,請寫信往 MARGE SIEUX, CENTURY 21-BENNETT REALTY, 101 EI CAMINO MILLBRAE. CALIF. 94030 U. S. A.

美國電話號碼是 415-692-2675

何容興

台維斯盃網

球準決賽

捷克

四

在香港會球場演 F Ė 理演 七 仗 通

, 以 京越位,一個突擊,便會贏波,經常法爆冷門, 中國突擊,便會贏波,經常法爆冷門, 中國突擊,便會贏波,經常法爆冷門, 出賽制度獨異,爲世界足球僅有。由於七人賽 場場十分鐘,無越位制度,雙方入球數字如相等 ,力,〇輪 便各加聲空

較强,但偷闖乙<u>整體</u>全 第二場

八隊大軍陣容,及七人賽形勢表錄後:甲如全隊踢出水準,晉級希望稍高半線祭甲晉級。第二週檢園甲以三比〇輕取海、南難甲對檢園甲、兩隊均爲主力隊,南難甲對檢園甲,兩隊均爲主力隊, 後:(七趾) 人脚雖較平均,但懷國甲氣力速度較一人脚雖較平均,但懷國甲氣力速度較一人脚雖較平均,但懷國甲氣力速度較一、與此數碼結形。懷國甲在第一週以二一以際,戲碼結形。懷國甲在第一週以二

日北連 費秩序

六五四四三三二時時時時時時時

特 發 性 國 野 選 野 選 野 東 清 發 柱 國 野 鴻 錫 兆 東 工 枝 雄 森 路 昌 昌 明 方 甲 本 中 平 東 本 林 琴 甲 陣容

PO

李陳吳 潤國炳 華雄南 姚雷曾 偉達偉 明華忠 黄陳李 華炳偉 實安全

加山乙……

1...3 精 工 乙角珠 3.....3

東昇甲

東方甲

港會乙・

會長盃七人賽形勢

茹余鄧 建國錦 德傑添 卡賓托 路 魯 士尼夫

根庭

一意大利除避頭。

一,七比五,大比八, 斯盃團體賽中,以大比 的捷克網球好手連杜於 的捷克網球好手連杜於 艾利斯廿二日電)廿歲 艾利斯廿二日電)廿歲

尚選 一世 以

港靑籃球 今起集訓

元朗足球 今演三仗 華足球聯誼會 廿八召開同大

別區足球比賽,今日繼 元朗體育會主辦元

陳肇川

世界盃外圍賽的香港足球代表除名單。 世界盃外圍賽的香港足球代表除名單。 世界盃外圍賽的香港足球代表除名單。 世界盃外圍賽的香港足球代表除名單。 世界盃外圍賽的香港足球代表除名單。 一月三十一日出戰北美勁旅外交家除,十一月底又會前往印尼及馬來 一方三起不編排比賽,方便港隊集中球員。 世界盃外圍賽的香港足球代表除名單。 世界盃外圍賽的香港足球代表除名單。 一百頭作熱身賽。 足總明 公報世盃港 隊陣容 午招待記者

伊· 十月十九日〈星期日〉日波 在大球場上演 但因當天是君皇暗藏,大球場上 前衛是總使用,實南之戰押至廿六日上演。十 計一日〈星期日〉日波 十一日〈星期日〉日波 一十一月一日〈星期日〉日波 一十一月一日〈星期日〉日波 一十一月〈星期日〉日波 一十一月一日〈星期日〉日波 一十一月一日〈星期日〉日波 一十一月一日〈星期日〉日波 一十一月一日〈星期日〉日波 一十一月一日〈星期日〉日波 一十一月一日〈星期日〉日波 十一月一日〈星期日〉日波 十一月一日〈星期日〉日波 十元 一月一日〈星期日〉日波 十元 一月一日〈星期日〉日波 十元 一月一日〈星期日〉日波 十元 一月一日〈星期日〉日波

一日(星期日)表演奏日波 一日(星期日)表演奏日波 一日(星期日)銀牌奏石波 一日(星期日)銀牌奏石波 一年(星期日)銀牌奏石波 十日(星期日)銀牌奏石波 十日(星期日)銀牌奏石波 十日(星期日)銀牌奏石波 十日(星期日)銀牌奏石波 十日(星期日)銀牌奏石波 十五(星期日)銀牌奏石波 十五(星期日)銀牌奏石波 十五(星期日)銀牌奏石波 十五元

話盃小

一)第一次領取支票,申請人必須親來簽名登記,因以後按月將支一)申請人身份證或出世紙(申請人如無,可換家長身份證) 一)申請人身份證或出世紙(申請人如無,可換家長身份證) 一)辨備學校發給之九月份學費收條。

* 十五日起分批發支票

何文田 输元

#僑日報讀者助學金 領取時間:下午二時至五時半

分發日期: 十八日第 十二至十九批 十八日第 十三至十九批 计三日第十二至十九批 计三日第十二至十九批 计三日第十二至十九批 计二日第一 至 二 批

港拯溺代表赴星參加 亞太區錦標拾翠

顕揚・冠蓋孁集・盛况空前及主辦國之星加坡县家敦生

本 地 液 型 地 河 海 帝 華 御家

聞

信心。尤其是會長們及水上安全總監親到機場發別,使我們確有受寵孔志超、劉志雄都是本港年寄游泳界之精英,參與此次國際錦標賽具曾以愉快的心情,應允爲香港爭光。根本上我們的選手鄧浩光·鄧國當我們和總領隊劉漢華接受皇家教生會香港分會會長馮乘芬授族時,

将之概納, 育六十一歲看更余裕與 將之概納, 育六十一歲看更余裕與 一個大夾萬雄別, 一個大夾萬地別, 一個大枣萬地別, 一個大枣百里, 一面大枣百里, 一面大

中。(合) 地調查,但另有兩名疑 地調查,但另有兩名疑 地調查,但另有兩名疑 人逃去,整方仍在追緝 人逃去,發方仍在追緝

聖樂歌唱比賽

以 , 出席者必須澱栗入 以 , 性决赛场地座位有 區學校之聖詠團出席欣 區學校之聖詠團出席欣

/賽周日舉行

普方發揮最高效率 閃電捕兩

游營業所得欵項

綁看更撬開夾萬

會長頒獎學金 所於同人大會中敦請會 支持,又本屆續獎學金 內一份,希各會友踴躍 內一份,希各會友踴躍

各組優勝選手

塘區水運會

世 是經聯管會編定的各場中組秩序 除有註明 中 組 聯 賽 秩 序

・領航衞星・永穀・計氣退出・資際九匹診・一組)級重設

南華會主辦

會員攝影比賽

冠軍獎金豐

七人賽可望爆棚 吳 吳 梁 紫 佩 紫 瑜 発 弱 新 新 新

華僑日報讀者 香港賽馬

會 助學金

雲大棉主持頒獎

日開始公開發生

明廉啓智問答賽

中名 R 包錢 P H 招註 R —

低價僱用護衞

員

合辦中秋聯教晚會·主禮 城民政處,土瓜禮街坊會

供作庭出生醫究研因死用陽歐急

傷臂之賢偉麥出指

入射側後從是彈子

嚴重損失

日四廿月九年〇八九一曆公年九十六國民華中

村民表示共 望早得知遷移安排 **汇無所知**

界限 戶

一块元,後來事主排脫報案, 一分女事主報鄉掠去金一,竟招來兩名封匪鹽觀看房 少界限街一戶人家在報章上刊 四萬元

I hope you stay here for a long time. I hope you stay here happily. Best of luck.

appointment but your friend is even later. Your friend says: "Sorry to have kept youn. waiting." You reply: Oh, you should be sorry. 19. Why are you so late? You shouldn't be so late That's all right.

You see an old lady carrying a heavy box. You say: Can I help you? Will I help you?

and so you reply: busy now. I'm sorry that I have no time tonight.

刀别安排節目

| 報記者職) | 国為法蘭西昨

Revision Exercise for Junior Forms 雄風社主編

男控

(三)

ENGLISH 3

choose the best answer or response for each of the situations. All responses must be polite 6.

1. You are going on a trip to Macau. Your friend says to you: "Have a nice trip." You reply: Certainly, I will.

Of course. I'm sure it'll be nice. p. Thank you.

2. You are at the phone, and you want to speak to Mr. Wong. You say: I want Mr. Wong.

Mr Wong. May I speak to Mr. Wong please? Can you call Mr. Wong

for me, please? It is now Christmas time, your friends say to you: "Merry Christmas." You

reply: Thank you.

The same to you. Happy New Year.

Many happy returns. Your sister says: "Don't

forget to mail the letter." You reply: No, I will. No, I won t. No, I won't. No, I do. know Mr. Wong?" You

Your friend says: "Do you reply: I'm sorry, I don't know him.

Not very well. Not much. No. thank you. Your friend is going to take part in a basket ball match. You say to him: Congratulations!

Best of luck. Well done! Beat them! At a party, Annie found that it was already 11:30 p.m. and about time to go. She came up to the host, Albert. Albert said: "It's stil early. You can stay for half an hour." Annie

replied: I'm sorry that I feel bored. It's great, but I'm engaged. It's ,late; I'm afraid

must be going. D. I'm sorry I can't. I have to go to bed. You are waiting at a bus A. stop. Someone steps on B. your foot. He says, "I'm sorry." You reply:

。元店男 院開,退死成數 个後內一 現美管時鄉 的名,放 Don't mention it. That's all right. You're welcome. It's no problem. A lady has dropped a book is a visitor here in on the floor. You pick it up and come up to her, saying: --Excuse me. Your book is F. here. Excuse me. Is this yours? C. I have the honour to re-

turn this book to you, lady. Here is a book for you, madam. 10. A man asks you the time. You reply: Yes, I can tell you the

time. No, I can't tell you the time. Yes, sure. It's three o'clock. Yes, sure. It's three hours. You are a shop assistant in a department store.

You see a customer

walking around the shop, you say: What are you looking for? D. What do you want to buy? 16. What can I do for you? What do you need? You take up the receiver

three four five six seven eight, please?" You reply: I think you are wrong. I'm sorry. You've dialled the wrong number.

Wrong number.

and hear this: "Is this

No such number here.

13. Your friend introduces you to a foreigner, who Hong Kong. You say to him:

Have a good stay here.

14. You are late for an

Must I help you?

Would I help you? Your friend says: "WillB. you go out for a film C. with me tonight?" You D. are busy with your work I'm sorry that I'm very

I'm scrry that I won't go out tonight. I'm afraid I'm not

free tonight. 17. Your classmate asks you to lend him your exercise book. You reply: Don't use it for too long. All right. I'll lend it to you. Remember to return it to me.

Yes. Here you are. Your friend says: "Let's go out for a walk, shall we?" You reply: Yes, let's. No, we shan't.

Yes, we shall. Yes, we will. Your friend asks: "How are you?" You are not feeling well, so you

reply: Not very well, I'm afraid. Not very well, thank you. Very bad, I'm afraid. Very bad, thank you.

20. Your friend says:"I don't like the film. You reply: So do I. So don't I.

Neither do I. Neither don't I.

12. B 13. A 14. D 17. D 18. A 16. D 19. A 20. C

業遊旅區地各界世及港本營經化業企

月下於將團大八「京北麗富」



生先濟鐘顏爲圖

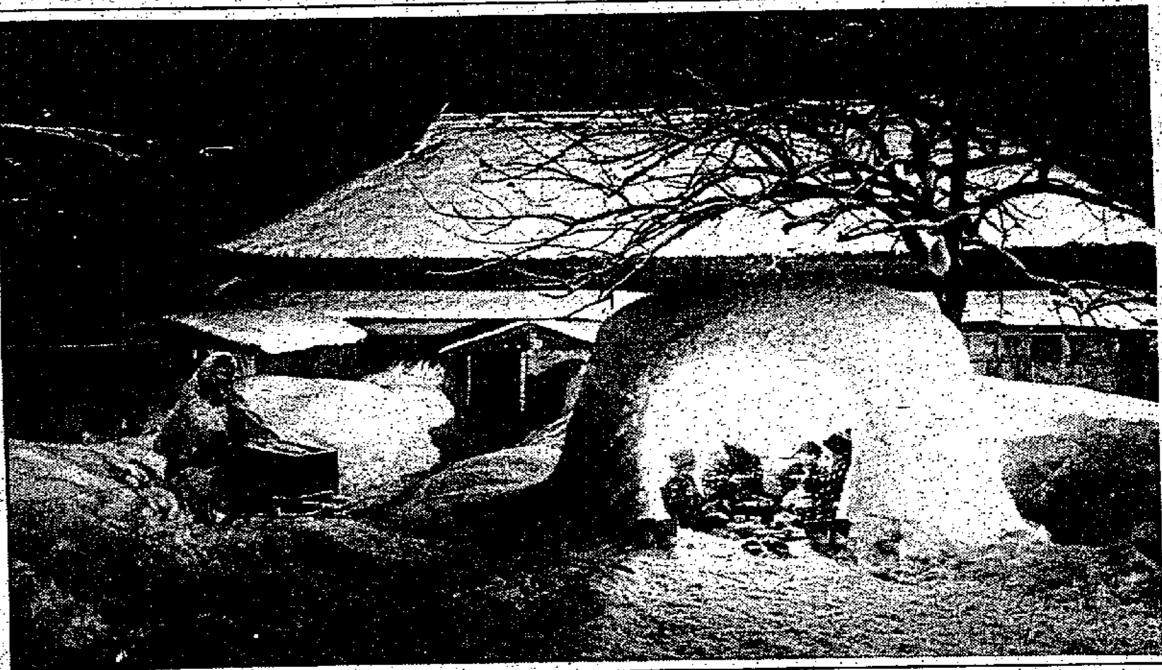
一之景美視忽被大十界世

雪:3-683089 3-941002 H.K. \$4,250

超級男仕逍遙團 獨家首創·超值享受 本團乘坐法航747豪華噴

TRAVEL PAGE

逢星期三出版



大島 門 大島體 水 樂園 樂勝

北歐航空公司

遨遊哥本哈根

浪漫多姿的哥本哈根,不但是

丹麥人是歐洲最熱情友善的

你更可以在北歐的現代化商場

通往歐陸及北歐的門戶, 更是充滿

民族、你不妨在酒吧、餐廳、與他們

購物,或鑑賞歷史文物及古堡珍藏,

甚至與丹麥人討論廿一世紀社會

樂趣的渡假勝地

學杯談笑至深宵!

「歐洲假期」浪漫多姿!

你已在歓渡北歐假期!

歐洲各大城市,快捷方便.

泰航/北歐航空公司.

山搭乘北歐航機的一刻開始,

請搭乘泰航每週有廿六班之

客機前往曼谷, 冉轉乘每週六班之

北歐航機, 由曼谷往哥本哈根; 前赴

詳情請洽詢各大旅行社或

香港德輔道中8-3新蘭利大區

電話: 5-242143, 5-257051

九龍半島酒店東寫

遊話: 3-699225

E53是加克亚公司 灵是法师是法师是 頭等機位裝設「豪華臥位」 不另收費

南非航空公司,素以爲乘客提供最佳服務,最佳享受著稱. 在短期內,南非航空公司 更在其往來香港及約翰尼斯堡的747SP豪華客機內的頭等機位,裝設「豪華臥位」; 使乘客不但可享受南非航空公司特備的佳餚美酒、身歷聲音响及首輪電影,更可在 長程的飛行中,得以伸展自如,安枕無憂.

*超級南非豪華旅行圈,華籍領隊,費用由HK\$12,000起,詳情請向南非航空公司或各大旅行社查詢。



與我同行 樂也融融 請向各大旅行社或怡和航空公司接洽 電話 5-262245

全部住宿 單人套房

射客機

期糖市

食畐

漲紛

帽漲

暑假

秋節正日節市熱鬧

銷弱粉麵

貨倉商批

假前同業拆借減拆息略低 轉上升零點三而 歐亞元息價

稍揚

香港

三期星

局勢緊張影响消費

中東市場高貨幣

貨雞以保持穩局。有利,所以港貨接入大額訂單較少,十月以後去有利,所以港貨接入大額訂單較少,十月以後去該緩所訂貨品以中下價貨為主,對台韓貨比較

價

。角二利紅金現另・角三息期

關二千四上衝金港

戰爭如果不蔓延下去

皮斯彎運輸不會受到衝擊兩伊衝突仍難使石油短缺

動變價

倫敦股市(金融時報指數) + 072 (487.5) 18.15 18.25

27.86 27.94 13.88 13.97 5.97 18.15 18.25 紐約股市(這理斯工業指數) 開市指数 —0.59 (973.98) 東京股市(道瓊斯綜合指數) 收市指數

倫敦金市(毎盎斯) 頭盤 U.S. +10.50 (720.50) U.S. 屠縣 美元開市價格:法關克爾

2,4160 **美元** 放假 4.2180 法郎

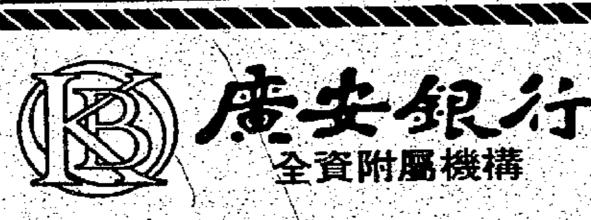
廣東

廣東財務有限公司存欵

	(廣東銀行全東附屬有限公司) "港幣定期存款利率行情表"						
. 	明 限	利率					
	一個月	9.375%					
	二個月	-9.5%	:				
- 4	三個月	9.875%	1.5				
7	弋個月	10.25%	2 ¹				
	- 年	10.125%					
美族	-年半	9.625%					
Ī	有	9. 625%					
除	上列期限利率	外·其他期限利率面議					

最低存款額港幣伍萬元 詳情讀致電總行何錦添君查詢 電話5-246011或向下列各分行接洽

紅磡分行: 3-330137 西 區 分 行: 5-436322 型道分行:5-239650 油森地分行:3-841191 大角咀分行:3.950131 灣 仔 分行: 5-278341 額鑑消分行 5-766261 深水埗分行:3.7790171 北角分行:5-706231 新藩廟分行: 3-270145



廣安財務有限公司 港幣存款 利率優厚

最低存款50,000元 1個月至12個月

詳情請致電總行 5-436231 或向下列各分行接洽 旺角分行 3-944215 5-496321 西區分行 油麻地分行 整尼地坡分行 5-460185 海洋大厦分行 3-663371 香港仔分行——5.538135 紅磡分行 答集適分行 5-681141 3-633301 土瓜灣分行 3-642313 劉鍾灣分行 5-776072 3-825666 九龍城分行 **葵涌分行** , 12-247121 新蒲崗分行 3-232889 3-805358 深水埗分行 3-894211 大角咀分行 3-964167

芝灣分行:12-430115

华 家 廷

APLI CHAU

太平洋貨櫃輪

PACIFIC CONTAINER

兼收受德雷特貨鐵

PERAL ISLAND

KELLETT ISLAND

星加坡島輪

即學一福有攸歸 請各善長 大解善觀

SINGAPORE ISLAND

TSING YI ISLAND

直航:遊打、蘇丹港。

收貨站:養殖關際4號碼頭

收貨站:麥蒲國際4號碼頭。電腦:@246121

收貨站:九龍倉海運機(二號閘)電話 ⑥688729

康門代理: 萬隆洋行 電話: 82012·6062

5/10 超珠岛輪 10/10

直航:刁拜、巴達、建文。



爲何格格不相

之間

29/10-3/11 5/11

比利士彬。

牧貨期。開行

27/9 29/9

4-9/10/10/10

收貨期 開行

18-19/10 20/10

收貨期 開行

13-19/11 20/11

19-24/10 25/10

25-29/9 30/9

電話 @ 246121

The Supercarriers 巴拿馬及美加東岸航線

25/9 27/9 首保盤 BARBER PRIAM 4/10 6/10 季候風 M. MONSOON 10/10 12/10

首保盤 BARBER PRIAM 4/10 6/10 百保泰 BARBER TAIF 19/10 21/10 美加西岸及委內瑞拉航線 大利士民·TILISMAN 7/10 9/10

19/10 21/10

收貨站:姜浦出了四號橋 電話: 12-246121

25/9 已被貨 16/10 18/10 收貨站:香港收貨站萎涌醉洞緯疫漸變 青衣島地段394、電話:12-272632、

少連身為一

開放

三期星

入 空 館 下

月

現接受

團訂票

尊梨、鹽菔砵、比利斯本(愛德雷特經過爾砵

AUSTRALIAN EXPLORER

AUSTRALIAN ENTERPRISE

收貨站:海運擺及彩虹德配新倉(黃埔倉)

NEDLLOYD MADISON Auckland & Lyttelton

庭泊處:海道縣

CENTAUR

HONG KONG

24 26/9

KWANGSI Auckland & Wellington

東方大使 ORIENTAL AMBASSADOR

亞洲明珠 ASIAN PEARL

Port Moresby, Kieta, Rabaul, Lae, Madang & Wewak

Jayapura, Oro. Bay, Honiara, Santo, Vila, Noumea.

馬尼拉及新加坡均收散裝貨

Papeete, Pago Pago, Apia, & Tarawa

:現代貨箱碼頭葵涌

宣航:馬尼拉、星加坡、佛力曼度

S'Pore

30/9 1 10

Fremantle

7 10/10

25/9

F

中學祖 - 凡中學之在學男女學生(不論在學與否)均可報名參加。

生均可知

CIN :現代貨箱碼頭及彩虹德記 到港 27 28/9

2 3/10 17 18/10

5/10 6/10 28/9 12/10 13/10

17 23/9 25/9 24/9 4 10/10 11/10 11/10

零瓶四號碼頭 世話12-296121

AMERICAN PRESIDENT LINES 電話:3 697341. 全貨權服務·定期航錢來往 25/9 杜魯門總統 PRESIDENT TRUMAN 25/9 (2300) 28/9 (2300) 1/10 (1200) PRESIDENT TAFT PRESIDENT GRANT (1200) (2300)8/10 10/10 (1200) PRESIDENT KENNEDY (2300) 亞拉伯灣、東南亞航線 赦貨鐵貨 開行 麥堅尼總統 PRESIDENT MCKINLY 7/10 6/10 (1700) 8/10 威爾遜總統 PRESIDENT WILLSON (1700) 專棧服務電話3-7210247

百保泰 BARBER TAIF

ANTHOS 原樂大廈十式樓 電話:五一式六六九七一橋代理:大阪商船三井船舶(香港)有限公司 VERDAWN 等利爾、多倫多、聖約翰。 泰斯頓、加爾維斯頓、奧克蘭、三澤市、新奧爾良、豪斯頓、加爾維斯頓、克遜維爾、邁亞密、温哥華、西雅圖、波特蘭、羅省出級,波士頓、要城、茲的摩、諾福克、沙灣拿、一种 十月三日下午五時微貨 四日到 月一日到港卸貨 MALAYA MARU 、布宜諾斯艾利斯、亚松森、三十日開 廿八日開



	訊航信	野華 頁	三第張	四第	日六·	十月八	年申庚	歷夏
		***** 入 口			表 \$		***	******* 出 口
		(西名					(報名)	◆◆◆◆◆◆ (四 名)
	澳洲開發	TIMMAR F AUSTLEXP HUPEH	LORER	火州	廿四一	太古		美 SOKAI MARL
	滑雕門司	NL.MOJI AUST.EXP		日本		番 番	養華荷蘭	SL.DEVELOP NL.HOLLAND
	美上美	DONAM 7 BOONKROI	NG	逆 谷	11.12	排 與 振盛行	金鳳鳳	PACIFIC ACE NEW GOLDEI AM.LYNX
	和平雅詩	GLORY AC HAWPYUN TILOS	**	日本	• • • • •		亞諾馬士基 東方領袖	ARNOLD MA
	紀. 伊 丸 金 添 拉	KII MARU GOID HILL	A	法 集 南非	11.123	口 郵 新與行	天。	PRES.TRUMA TINA B APOLINO
	技 利的美和	BIG PROGI IPABLOEVI LUCULENT	ERETT	日本	计四 计四	東 方 福 來 協 成	源林石英G 力 與 頓S	ALLEON AME EATRAIN LEX
	吉: 利	CATILEYA LPACIFIC A		日本	11-12	大源	美華碧琪	TERRIER MARIE BAKK
`	天,保	FORTUNE TEMPO		日本		殿利行	築 富	RHEIN EXPRE GREEN FORT SL.COMMER
1	雌素等	BRAVE PICEVERDAW	ONEER	日本 基際 基際		大三大	盟路易 新香港	SAN LUIS ZIM HONG K
	青衣島	TSING YI KOREAN	JACJIEN	新加坡 歐洲	tt 129	背 島 利 洲	山旁高	ORT. MERCH SANTA CRUZ MING UNINE
	被 想 星	SILVER S'	TAR		廿四	選	塔虎脫總統 海王翡翠	PRES.TAFT NEP.SADE
-	海峽貨版	ASIAN JA STRAIT C HWAPYUN	ONTAINER		H 129	海豐和平	保循者	SARITA SL.DEFENDE
	发生 一大	DWONG T	TAI TE	高雄 日本	世四	永 裕 東 亞	美國自由	AM.LIBERTY 歐
	新	CENTAUR		新加坡	世四		雄鋒	BENALDER BRAVE PION
	使到 意阻	ANDHIRA NL.KOREA TINA B		東非	廿五	亞利來 孫 華 天 祥	香港貨艇	SELANDIA H.K.CONTAI MEDITERRAN
	The same of	SULU CAR	REEK	歐洲	₩ <i>Ŧ</i> ĩ.	汎 洋		PIONER PRIN
	爱奴 詩 雅打馬士	ANTHOS	MAERSK	日本 美國	サ五 サ五	大 三 馬士基	股 爾 基 江	PROF.RYLKE
	五 海 和 :	DONAM 2	0	印尼	7. 出五。		安琪读信	CENAVON ANANGEL FI
	任宪还定	AL WATT WORID TI BANGLER	GER	经 谷	廿五	帝陸	長 和	GANJIANG EVER HOPE CHINA CONT
	香港資量	H.K.CONT	AINER	高雄	世大	港 郵	長 忠	EVER LOYAL
	地。利亞諾馬士	TERRIER	MAERSK	新加坡- 新加坡	廿六	百保和 馬士基		GAMZST TS
	史麗地亞	SELANDIA		歐洲	世大	思士 选 発 航	亞洲翡學	澳 ASIAN JADE
	東方大使	CAUST.MA ORT.AMB	ASSADDR	澳洲	廿大	- 1	智 加達 湖北	BUNGA TERA
	東方領袖 雅 倫	ORT.LEAD	ER	海雌 新四蘭	廿 <u>六</u> 廿大_	港郵滑、琪	東方大使	ATHLON DRT. AMBAS
	邊拿茶	AHMADAL BENAVON		欧洲	北大	逸 行	安奴诗	YUEN CHAU ANDROS TAI PING KO
	新小馬	AM.LYNX NEW PON MERCURY	IY	美國 馬尼拉 日本	,	美 輪 滑 東 安		ZIM SYDNE
	阿貴連奴	APOLINO HAI LONG		基 链	廿六		金石	GAMZAT TS
	地中海	MEDITERF BERES.TRU	TANEA JMAN	日本	世大		京士 順	UNION KING
	选整神 户	場GLORIA T NL KOBE BERDIKAR	ପୁର୍ବ ନୁ ଅନ୍ୟାପ୍ତ ହେଉଁ ବିଷୟ ପ୍ରତିଶ୍ରୀ	東非	世七	抢 斃	天 樂 知 伊 九	TILOS KII MARU
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	基 林 石英(SALLEON A	METHYST	非律質	#-6	海、藍	澳大利亚力	AL WATTYA AUST MARI AHMAD AL I
	利華風土	NAVALIS LSACRAME	NTO MARI	馬尼拉 J日本	世七 世七	大三	文 昇	MAN SING TONG JIANG
	力與頓	SEA. LIXI SEA. LIXI SITTWAY	INGTON	美國	计七	天 群	古利島	士 基ELISABE KELLTT ISL
	. 英	UNRYU TONG JIA		日本	廿七	東方新橋	東豪丸	NEW EAGLE TOHGO MAR AL YAMAMA
F # 3 . C	菜茵快輪 套箍被土	RHEIN EX	PRESS LYKES	形湖	廿七	据 成 恰 和		東
	文 昇		3	日本	世七		大和丸	PRES.FILLM YAMATO MA SUN HING
	石蓋林英 商 森 華 華 理 建	SL.COMM MARIE BA			また		美真美日蜂丸	BULSOOK NIPPO MARL
7	亚路易	KARA CA SSAN LUI	REER	上海南非	世八 世八	汎 洋 大 古	雅打寫土基	SING WIND ARTHUR MA
	想來得	ANEW CHA	IA AU		廿八	老航	與一安	LUCULENT FORTUNE BI PABLOEVER
	友 泰	例MAKEVER YUE TAI HAI KUO	n legar (Villa). Olas na nasar	西非		福 來 · 美 超 永 裕	新小馬	NEW PONY
	殿爾英	PROF RYL	.KE	日本	廿八	天 祥	永 安 陶南七號	FORTUNE R DONAM 7
100	香港怡美	NPATEVER	EVERETT	新加坡		福 來	炎上美	CATTLEYA BOONK RON
100	推築土 孫#	TUNG FAI IN.L.STEE ZIM HONG	NKERK		廿八	東 海 港 新興行	百瑪邊	SHENRIETE M ANDHIKA PE SPATEVERET
	南非萬建	¥SA. VAND NEW EAG	ER STEL	日本	廿九	大三新僑		MERCURY
	太 商 事 平 板 榴	SOLAR P	EAK NET	滋養 歐洲	世九 廿九			VENUS GLORY ACE
	美國銀鷹	OCEANIA AM. MOHA SL. DEFEN	AWK	四非	世九		天 臈	TIMMAR FO
Sec. 25.	長 和	EVER HO	PE	基落	二十	利之		SILVER STA
	大 和 九 高王	M AWIAD	1ARU E	歐洲 美國	≡† =†	汎 洋 港 恒		TSING YI IS FORMOSA C
の大きなか	特地脫線	ANDROS 院PRES TAI	FT	美國	三十 三十 三十		資利星	BONNY STA
1.7	格。絲	H.K.EXPI PAZ ESTI VILTORIA	RELLN	西非 日本 南非	三十二日		光 大 海 運	KWONG TA
1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1	太平口	TAIPING I	KOU A MARU	黄埔 東非	—H —H	新僑大三		FAMILY ACT HWAPYUNG HWAPYUNG
1 1 1 1 1 1	新常梨	ZIM SYDI	NEY UTY		——日 ——日	新興美輪	東方領袖	ORT-LEADE HAI LONG
1	推加山丸	HWAPYURA YASUURA SWEET P	SAN MAR	* * * · · · · · · · · · · · · · · · · ·	## ## ##	和平斯東源	商 菜 東方商人	SL. COMME ORT.MERCH
		SANG ER		既拥		東亞森林	海峽貨糧.	STRAIT COL
	金石	GAMZAT.	TSADASA TRADER	澳洲	= H = H	鄞 林 汎 洋	和平釜山	HAI KUO HWAPYUNG SL.DEFENDI
1	神器高土	HANKOOK DITTE SK EVER LO	(ÖÜ	日本 高雄 高雄	= H = H		资岛货 版 市	ORMOSA CO
	1]空郵(-				SUNSHINE I
	は南、泰	國、孟加拉、 加坡、馬來西	聚國 「亞、沙巴、	印尼、沙	上 ² 勝越 正 ²	于二時 于十二時	鉄星	NL.MOJI
なるとはない	非 津 賓 巴連3英	四、北受爾蘭 、挪威、瑞典	、愛磁關共	和國 5 荷	蜀 、比利	下午三時	永 明 安 奴 詩	EVER DAW!
:	1、10年2月2日	- 370504 - 阿贝	XII - 1	10 4 7 (A)	254 T ATT INC.		(配置)	NL.KOREA

三字解路斯、美國(紐約)、南非、荷屬安的列斯型

岛。加納、蘇里文、吉布地、留尼旺、西班牙、阿根 庭、牙買加、墨西哥、哥斯達黎加、莫兰鼻給、扎依

爾。圭亞那,千里鐵、坦桑尼亞、意大利、紐西蘭、

下午四時

下午五時

下午六時

印度、西德、奥地利、尼泊爾

|芬蘭、葡萄牙、台灣、日本、南韓

加拿大、夏威爽、委内瑞拉、美國

年申庚	歷夏	WAH	KIU.	YAT	PO
***	***** Н 口	◆◆◆◆	***** 甘用	表。	
(船名)	\$\$\$\$\$\$\$ (西名)	00004 (E	>000 注何處) (公司)
發暖者	SOKAI MARU SL.DEVELOPI	ER ∌	色図	计四 计四	毎 陸
太平雅詩 金 鳳 鳳	NL.HOLLAND PACIFIC ACE NEW GOLDEN AM.LYNX	I PHOENI	河美	廿五廿六十六	川崎太平
東方領袖 杜魯門總統	ARNOLD MAE ORT.LEADER PRES.TRUMA	N ÷	美國		巷 郵 紙
為林石英G	APOLINO ALLEON AME EATRAIN LEX	THYST			太古と
地 利 美華碧琪 染茵快輪	TERRIER MARIE BAKKI RHEIN EXPRE	E SS - 5	美國 美國 美國	世七 世八 世八	碧琪
商 菜 盟路易	GREEN FORT SL.COMMERC SAN LUIS ZIM HONG K	SE S	美國	廿八 廿八 廿九 廿九	毎 陸 太 古 -
東方商人 山旁 高 宙 明	ORT. MERCH SANTA CRUZ MING UNINER	ANT #	美國 美國 美國	廿九 廿九 廿九	巷 郵 天 祥 璐 湘
海王翡翠 沙 樂 蒂	PRES. TAFT NEP.SADE SARITA	<u>.</u>	是國 加勒比海	=+ =+ =+	き 恒
美國自由	and a state of the	<i>i</i> M 1	美國美國	= 8	美輪
雄 鋒 史蘭地庭	BENALDER BRAVE PIONE SELANDIA H.K.CONTAIN	ER #	次洲	世五 世五 世大	大 三
地中海	MEDITERRAN PIONER PRIM	E #	也中海 次洲	世七 世八	日郵
脱爾 英 江 發 邊 季 芬	PROF.RYLKE KARA CAREE CENAVON	R	次洲 次洲 次洲	廿九 廿九 三十	洗 洋邊 行
安琪設信 験 工 長	ANANGEL FIL GANJIANG EVER HOPE CHINA CONTA	YTIJBC	欧洲 欧洲 也中海	三十	任 · 新 海 · 資 利 · 達
段 忠 資蘇利 亞	EVER LOYAL BUNGA SURIA GAMZST TSA		的 所 別		利益性
桑格好個	SANGERHAUS	SEN 洲	类	当日 廿四	東正
育 加 達	BUNGA TERA HUPEH ATHLON	TAI	奥洲 一	廿五 .	28 航
東方大使 画 洲 安 奴 詩	DRT. AMBAS YUEN CHAU ANDROS	SADOR	奥洲 奥洲 奥洲	世七 廿八 一日	港 野 香 島 添
新 尊 梨 東方開發	TAI PING KO ZIM SYDNEY ORT. EXPLO GAMZAT TS	RER .	無典 無 無	- 三量日人	新興行港郵
來利碧琪	LLOYD BAKK	5 . #	東泛	五日	对
天 樂 起 伊 丸	UNION KINGS TILOS KII MARU AL WATTYA		題打	廿五.	百條利日
澳大利亚力 柯 菲 遵 文 昇	AUST MARL AHMAD AL F MAN SING	ATE 7	皮斯灣 皮斯灣 皮斯灣	廿六 廿七 廿八	日郵給和東方
伊莉沙伯馬 古 利 島	TONG JIANG LEELISABET KELLTT ISLA NEW EAGLE	H MAER	皮斯舞	₽ 世九	香島
東豪丸	TOHGO MARI	J	皮斯 灣	≡ #	
大和鬼	PRES.FILLMO	ORE	新加坡	世四	研 統 天 学 沙巴婆
日峰九乘 風	SUN HING BULSOOK NIPPO MARU SING WIND		更介 新加坡 更符	廿五 廿五	
露 嘉 職 與 安	EARTHUR MAI LUCULENT FORTUNE BR IPABLOEVERE	EEZE	新加坡		協成
新小馬距費士	NEW PONY P.ABOITIZ FORTUNE RI		開尼拉 関尼拉	廿六 廿六	達行脳來
陶南七號 吉 利 美 上 美	DONAM 7 CATTLEYA BOONK RONG	3	新加坡 新加坡 曼谷	廿六 廿六 廿七	港典大水銀行
百 瑪 違 百利恰美和	SHENRIETE MA ANDHIKA PEI SPATEVERETT MERCURY	RMATA I	印尼 新加坡	廿八 廿九	亞利來
金星	台灣 VENUS	日本	・釜し	山稜	菜 方
天 馬 五	GLORY ACE TIMMAR FOR HAI WANG SL.DEVELOP	RTUNE	調島 台中	tt 四	永 裕
級 星 海峽貨櫃 青 衣 島	SILVER STAI STRAIT CON TSING YI ISI	R TAINER LAND	釜山 台灣 日本	世四 世五 七五	新與行為整合
粉 和 园 ·	FORMOSA CONTROL STA	D	25.H	世五 世五	新題行
	FOO HSING KWONG TAI HAI YUN FAMILY ACE HWAPYUNG			廿五 廿五	永 裕 東 洋
和平雅詩 東方領袖 海 隆	HWAPYUNG ORT.LEADER HAI LONG	ACE	签山 日本 基業	廿六 廿七 廿八	和平地球水浴
商 菜 東方商人 香港伯美福	SL. COMME ORT.MERCH STRAIT CON	RCE ANT RETT	日本日本日本日本	廿八 廿九 廿九	海路縣
和平釜山	HAI KUO HWAPYUNG SL.DEFENDE	BUSAN	基礎 釜山 日本	一日	水 名 平 海 陸
资島貨幣F 木 星	ORMOSA CO JUPITER SUNSHINE IS	NTAINER SLAND	台灣 釜山 日本	一日 三日 三日	· • 1
銀 星	JE NL.MOJI SILVER STA	R		廿五	遊 塞
永 明 安·奴 詩 逢難高跳	EVER DAWN ANTHOS NL.KOREA		西非 東非 東非		大三流藥
沙加邁道、	APOLINO 大SACRAMENT 試NL STEENKE MINDANAO	O MARU	東非南非	廿八 廿九	苍、 塞
南非萬建:	EASTERN H	RSTEL	南非	= +	"大二年二

吉大港。 (開) (到) ★百利治美利 PATEVERETT 九月廿八日 ★不收吉大港**貨** 九月三十日 香港冶美利 THOMASEVERETT 往:門司、神戶、橫濱、名古屋。 九月廿八日 九月三十日 香港怡美利 THOMASEVERETT RAMONEVERETT 往:星洲、椰加達、三寶鹽、泗水 ★寶利 冶美利 PABLOEVERETT 遂利怡美利 MAKEVERETT 九月廿八日 九月廿九日 N TOH 日本東方輪船有限公 收貨站: 青衣迅發貨倉電話 12-457112,457387 漢堡、安特惠普,鹿特丹歌、州定期 航线

九月三十日落貨 十月一日開行

唐献: HAMBURG. ANTWERP. ROTTERDAM. AMSTERDAM. HULL. LIVERPOOL. LONDON.

Reykjavík with Transhipment at Rotterdam, Bremen. Oslo Gothenburg, Aarhus bergen, Helsinki,

Copenhagen, Stockholm, Lisbon, Leixoes, Malmo, Liverpool, London, with transhipment at Hamburg.

SHOWALIND

全貨權航越(兼收冷藏貨)

往美國西岸及加拿大埠

(辣收往日本、台灣及小呂宋貨廠)

直航: 公刁拜(十天抵達),建文,科威特,巴士拿

▲東 表 丸 M.S."TOHGO MARU (VOY.06/123) 二日開行

☆無收刁拜散裝貨飯 ▲不往科威特

敬贤日期:船到前一天下午五時

收貨站:九龍油塘灣太平洋倉庫有限公司 電話:③480915. ②481775

(日本散发设只用萎涌收置站)

非 律 實 線

直航:小呂宋

大川丸 M.S. "OHKAWA MARU (VOY-10) 三日開行

第五露珊娜輪 M.S. "NUSANTARA 5 (VOY.23A) 九日開行

順 與 輪 十月十四日抵港 M.S. "CRYSTAL STAR (VOY.10) 十五日開行

謂各收貨人即來本公司辦理船邊提貨手續·否則將貨存倉

所有一切費用及風、水、火險等意外,概聽收貨人負責。

CENTRAL MARITIME LTD.

奥門代理: 遠東洋行 門門原身子馬路38號式樓 電話:7618,83815

皇后大道中陸佔行六樓。宣話:5-257091-7

黄客付貨請息臨

中央航業有限公司

三協海運株式會社

SANKYOLINE

獎浦現代貨籍碼頭 電話:① 268289

十月廿八日抵港廿八日開行

十月七日抵港

M.S. "AUSTRALIA MARU" (VOY.07/122)

M.S. "STRATHCONON (VOY.01/125)

TRANS OCEAN SHIPPING LTD

德輔道中71號聯邦大廈705室

電話H-238091/8(8 Line) 澳門代理星群船務公司 電話:2797 地址巴索打磁古街95號

光榮雅士輪 M.S. "GLORY ACE (VOY.35)

本有利雅士輪 M.S. "ELECTRO ACE" (VOY.49)

M.S. "DYNAMIC ACE" (VOY.71)

澳大利亞丸

美 甘 輪 M.S. "PALM (VOY.12)

M.S. "OCEAN PINE (VOY.13)

十萬美元。 机空公司,若將國內服務加上,則比英國航空公司規模更大,一九八〇年總**共虧損**可



汎洋航運有限公司

魔話: H 238091/8 (8/LINES) 收貨站:青衣島迅發貨倉

日海本運 Japan

委內瑞拉·加勒比海定期航线 GOLDEN TRADER 金翼快輪 十月四日落貨 十月六日開行 直航:巴本島 • Colon(Free Zone)

La Guaira Maracaibo. Santo Domingo Pto Cabello, Aruba (Oranjestad) Curacao(Wilemstad) San Jose De Guatemala, Puntarenas Acapulco 資金額貨時間十月三日(基制五)下午五時

TRANS OCEAN SHIPPING LTD. 德輔道中71號聯邦大厦705室

聖路易星期日到

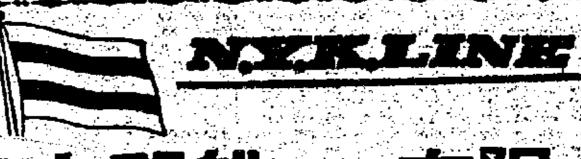
M.V. SILVIA SOFIA 月廿日抵港 廿一日朝行 十九日农设

澳飛舞船有限公司

週末及公衆假期卅五元 星期一至五 廿五元 (往澳門另加人頭稅八元)

港澳對開由上午八時至下午六時正 每半小時開航一班

上環新填地港澳船碼頭 電話: 444441·438648 九龍旺角彌敦道麗斯大廈 電話: K848188



電話:5-248081

航錢	船名	開航日期	
地中海	LARCH ELISABETH ROTH A VESSEL	10月9日 10月9日 10月9日	地
紅海	NAGANO MARU FUSO MARU A VESSEL VIVIEN	10月10日 10月11日 10月12日 10月13日	紅海城 吉布 蘇丹東
進 打 全貨版船	KAGA MARU KAWACHI MARU	10月16日 10月26日	古大湖
孟加拉灣	WAKAMATSU MARU BOSTON MARU	10月8日	要巴拉
東非	SALEVE	10月12日	德班. 白港
南非	TELAMON	10月10日	西
可配	HOUSEI MARU	10月11日	馬德拉 拉蚩

紅海埠:遮打、超卡巴 · 吉布地、亞徹、荷地打 蘇丹港、亞丁 直航遊打 古大港・車 爾納・ 仰光 製巴沙,達巴斯薩拉姆 喜班,開普敦,伊利沙 西菲各埠 馬爾拉斯・孟賈・喀

地中海各準

-中東全貨箱服務 直達:刁拜(DUBAI) 9月26日抵港 9月26日開行 M.S. AUSTRALIA MARU 10月3日抵港 10月3日開行 M.S. TOHGO MARU 往: 刁拜,他女,巴素拿,班特亞曼尼

英國米特蘭銀行

將開設香港分行

裕的人才有 可觀,形成 由於近來金

13.90

28.00

3.95

7.60

12,70

6.05

1.50

8.70

7.50

3.40

18.30

15.40

1.48

6.95

7.45

3.40

6.90

港大學生會續反對加費

靑敎主天

三中對反

定明日向校方進行請願

7.00

15.50

4.00

2.40

3.05

· 共成八手,七月份八八點月份九四美仙,共成九手,七月份九四點九美三年,十二月份九四點九美三年,十二月份九四點九美三年,十二月份九四點九美

大昌地產

大新公和

華光地產

海港工程

志正國際

太古地產

好世界投資

大元

利安

兆安

協成行

舊邦投資

李隆 世界發展

恆生工業

金山地產

永泰致展

雞信地產

統一機構(除各項)2.50

(五)倉場類

体箍

郅大

大生地產 明**彈發**麼(除息)1.93

15.90

3.55

2.75

2.50

參賽作品公開展覽

參加學校將可獲不超過四百元津貼

八百五百元禮券

8.05

8.70

7.60

18.40

15.30

7.45

3,40

18.40

3.00

期

近棉期

價約

英鎊創

開市價 最高價

(七)紡織製衣類

(除息)3.30

5.55

3.875

4.20

6.00

6.00

8.60

九龍交易所上市股

)投資類

(十)其他

菲立斯蘭(除息)0.1475 邵氏

(八)航業類

會德豐船A 5.55 萬邦航策(除各項)——

25.00

5.55

3.90

4.35

6.05

14,90

8.40

6.00

8_60

教署勸各校爲師生購意外保險

被追究索償

以便出事時獲得適當保險賠償

額投資保値

15.80 4.25

2.90

2.95

0.83

2.025

· - - - - -

5.30

於女例了金土的	金幣	的
	光焜。	推廣之職。
		7

速東 收市價

11.80

4.25

2.925

2.025

2.725

2.30

9.50

1.49

0.80

4.25

1.30

16.00

4.275

2.925

2.025

3.275

9.00

3.625

2.60

2.20

2.70

1.90

5.30

2.40

訓個前氏計腦市該

美麗羅 百樂 (除息)

選東酒店

新馬製衣

南海砂廠

依時製衣 裕泰製衣

南聯貫業

長江製衣

亞洲航業

雞蓬航業

東方貨櫃

郵光航梁

隆豐國際

聊合企業 恰和證券

新鸡基财務

來那美

星島報業

永安集團

紅費石

建型货款

港機工程

藝、體育課、童軍、公益少年團各類課外活動組及保險之需要,包括個人身體遭受損傷之保險。上述非官立學校校監及校長,必須審慎考慮有關屬下效

股

24.60 2.325 2.05

17.50

3.275 14.30

5.55

3.80 3.75

4.20 5.80

14.50

8.40 4.15

6.00

8.60

1.03 0.85

遊車 攻市價

2.40

 $\frac{-}{2.15}$

3.80

4.30 5.90

14_50

2.40

2.15

.....

3.30

6.25'-5.55

3_80

5.95

目 香港會成交: 143,630,000元 金銀會成交:225,720,000元

際該廠幹。從移 具事我製在年稱

九龍會成交: 1,300,000元

	恆生指數:	四會成	£5. 66	遠東	710,000 指数:64	95.51跌1	
金指	2062.05	與4.00 級 開市價			香港	遠東	金銀
					收市價	攻市價	攻市使
7.3	(-)	銀行及	資券類				
至生	銀行	140,00	140.00	138.00	138.00	139.00	139.00
盘置	级行(除息)	18.40	18.40	18.00	18.10	18.20	18.20
海外	·信託	7.15	7.15	7.0 0	.7.10	7.10	7.05
友明	银行	7,60	7,60	7.40	7.60	7.45	7.50
東亞	銀行	60.00	60.00	60.00		60.00	
水麻	銀行(除息	59.00	59.00	58.50	58.50	59.00	58.50
基章	銀行(除息	k) 2.85	2.875	2.75	2.775	2.775	2.775
地下	"致路顶券、	ड ्र <u>ाइन्डर</u> ्					
九倉	广黄券7.75%	5			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	**************************************	
九色	認股權證		<u> </u>				in the second second
建均	的复数8%	65.5%	65.5%	64.0%	65.5%	64.0%	
传统	建黄 务9.25%	71.0%	71:0%	70.0%	71.0%	71.0%	
港級	認股權證	6.60	6.70	6.60	6.60	6,65	6,60
置片	的認股機證8	0 6400	6550	6300	6300	6400	6400
	自窓股權證8		16,60	16.30	16.30	16.40	16.30
怕和	口置券7.5%	140.00	141.00	138.00	141.00	140.00	140.00
	上债券5%			ा । जिल्हा		<u> </u>	
	(=)	公用箱	***		41.4	7.00	2.29
· · · ·		. 21. BO	22.00	21.80	21.90	21.80	21.90
	建集团	7.00	7.00	6.90	7.00	6.95	6.90
		*		City in the contract of the co	27.30	27:40	27.30
· · · · · · ·					26.10		
油建	建地小輪(除						
			7.60			7.55	
	. ,		50.00	•		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
- 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1							
555.S		工商企			t oe	A 0=	4 05
安理	皇臣大政	4.95	4.95	4.85	4.95	4.85	4.85

仁宇企業 太古祥行人 亞洲保險 南順 淘化大同 莊士集團 連卡佛A **健**魚恤. 節創與置業 長江質菜 啓徳置築 利與發展 大鹿財務(除息)1.33 嘉手地產 置地公司 信託公司4 合和質柔 新昌集團 四海地面 保郵 聯邦Α 怒盛發展

股 名

永安公司

和記黃埔

生力啤酒

瑞與公司

变光質氣

屈臣氏

信德

先施公司(除息)

會德盟A(除各項)5.90

23.70

7.50

3.40

3.55

6,90

15.30

2.55

恰和

立興

新世界. 日領事館日語講習班 適應港社會需要 地大學生會副會長

本校爲必文 PITMAN 考試中心·學生修畢課歷後 (

,可投考 PITMAN商科試及LCC 英國倫敦商會試《

西营盤十月份新班:包括進出口資務, C.I.F. 班 >

九龍十月份新班:包括初級,中級,高級簿記及連

記原理班。

灣仔十一月份新班:包括初級簿記及連記原理班

由經驗教師任教,針對會考課程,楊訂教材讚義,

及初級打字班。

··· 业由本校致給修業證書。

電親工程科日夜新班 物函受家庭實驗科學要5元包括斯籍器材每週選 - 歉迎到校参觀 日開 4

無機電及 哥林

亞無綾雷 招 ①F.5會考,F.6 高等程度會考各 科補習班 ②英專部:字母初學班,初小班 ,髙小班。

③會考英語密集課程 **師資:港大、中大畢業在職教師主理及任** 校址:香港北角七姊妹道28號(北角官小卿) H 613351 灣仔皇后大道東 220 號(合和中心附近) 辦公時間:每晚七時至九時 開課日期:十月六日

學額有限

報名從速

随原法 的账款 一個與敎會敎

使應阻者生有更充份之準備。 科目:英、中、新数、借数、附加数、理、化、生 一經濟、經公、史、地等。 校址:香港西區第三衡179號

香港灣仔洛克道237號 九龍大角咀槐樹街1-3號

會考補習班

商科專修班

5 - 4602885-720256 3-953948

國中 九至十三班及大

海外留學導教中心 九龍彌教道六五左號 胡此生行一五〇七年 K-968078 K-951230 K-948213

角 政 勝 街

大演出之一空境一劇四

米雪登

台演唱

細說當年珍珠港

日軍閥自趨死路

及太平洋戰爭行動中一珠港」,今晚「細說當日本軍閥發動侵略」,最失策的是「偷毀珍

・ 就是昨晚的雞園紙の 知道米雪會唱歌的の

不但天天抽空棘耿,而且,米雪邊盡可能爭,對唱歌即有了遊郁的與趣,最近這一段日目從米雪在兩三年前参加過温傘的演唱會演

·米雪演唱外·湿有多位其他藝員和歌星。 光館的電視所舉辦的維園慶中秋的節目之

晨入

肖

德圓滿

糊塗艦長少明珠播積林

田研

江雪鷺訪穗得

全體 門返如何

「道是」個

回想訪問園」・在一演出的「百花」 江雪蹙参加「港粤」 歴数天参観了

爆

局韻

粤狂人妙奇輕致公洲 朝笑賽絕趨認行司立

角主男「強天走棍一

賓高士占

作表代功成趣妙一又

人胆槍夠

。地打,胆 但摶 仗無 猹

十្年歌型大<u>堰</u> 影視傲

樂音的了不停

馮邁舞然。首十歌勁

將軍

· 石燕子· 任冰兒

三期星

門方門督。 一個以致金剛〇〇七寫監本的電視片集。 於總統名下的,他身負重任,查探一些國際組織 於總統名下的,他身負重任,查探一些國際組織 於總統名下的,他身負重任,查探一些國際組織 是一個以致金剛〇〇七寫監本的電視片集。 是一個以致金剛〇〇七寫監本的電視片集。 麗的二台播 神龍鐵金剛



秀英匆

返美

謝君蘇却來香港

香港,參加雛鳳鳴劇團大會堂演出。 朱氏在美逗留一星期左右,下月十日前趕囘

地隨吊提刻時心胆使時心胆体隨肥心你刻驚顫 **"解**"活候地山^{紫片製大}

九五 熟熟 熟 間 映 正 九 半 正 場面偉力 故事 感



心苦練唱功・在劉紹榮・秘徴的做功・她囘港決ト

不再言退出粤爆界

要努力練唱練身段 啓示 連衛大

好還去死如不倒上船邪在留你果如 乮 銀紙有清潤 金價 牌愛差 監製 語漢 選 文 揾 破案着數 數牌 用金 着數 演主銜領田

超標縣人演出後的影响 老師門下勤智・遺是受 所限

容陣鐵鋼 正陳賢玉潔謝是

· 操 品出司公開有(港灣)影響大正 (公)

合舉行雅

鳴,胡仿石,麥永潔,熟閣。是夕到有:關劉

山珠和高 川道衣氣

一。鹽。

/沿革及

或

間事物,原如露電泡影

齊白石

學講座 |(廿四日)爲八||海書樓合辦之| 日:『笑 所分南校僧、哉明焉人喻

徐勳和李青吳恩呂志・ ぬ・晴・景 郷子皮欲使尹何爲邑・而賊害人子。左傳襄公之十

溫中行 播講論語

為不可之事,中有精當之語,可以與一內聽家,因時留意收聽。 一學不,孔子流涕,語云:『英雄所思 一學不,孔子流涕,語云:『英雄所思 一學不,孔子流涕,語云:『英雄所思 一學不可之事,中有精當之語,可思 一學不可之事,中有精當之語,可思 一學不可之事,中有精當之語,可思 一學不可之事,中有精當之語,可思 一學不可之事,中有精當之語,可思 子可產與

、風到,雀躍心悄不自持。 又是菊黃鱸美時。倚樓極目望江湄。歸帆喜(前題) (前題) が到南華本碧漪。扁舟散髪欲何之?挂秋到南華本碧漪。扁舟散髪欲何之?挂秋到南華本碧漪。扁舟散髪欲何之?挂

會於昨年開票結果:黎安,會於昨年開票結果:黎安,

(高啓)。是稱外(曹文晦)。 荒烟渺渺是稱外(曹文晦)。 聚種羣(朱之蕃)。 荻芽州渚东欧雁羣(朱之蕃)。 荻芽州渚东

出冲閘器中部縣

原:要装置是摸被

吉

67

○江國曆島阿母驅。同藥行担暉住 故帆圍心竟。恐蟹鐙 餐炊裝囘。儘前 舊繁。忧技之戚 夷前 快。剛荆隱林題 星我與目棲乎惡。嗚 栥塘 卸扇陸西 散思邊皆。者良唯我 傾中 衆。强海 徒。轰癥繼也師唯勿。勞 親隣帆西







然

億寶可規學建設

见

特別留意配搭。 與 與 與 與 與 與 與 與 是 不 與 與 與 與 是 不 。 與 與 是 证 。 與 是 不 。 是 不 能 補 出 成 疑 。 是 不 能 補 出 成 疑 。 是 不 能 補 出 成 疑 。

· 浸 主

過篇 勞頁液,非近 來一動規變旣另不 的選了開資不食問 人
他

丹的雕塑藝術





藝術品。 經被蓋師之手, 破蓋變成完整的



電話五 金東方畫苑招 七四三〇八五

心恐惧。我們從這惡雕像中表現出來的動作、情勢、 定的表明他們的內心狀態。他們懷濟各自的思想—— 殿園起來,但從感覺上看,不是靜止的。如「加萊醬

烈苦毁研的精神,以提高我們雕塑創作水平,為實現四個現代羅丹作品中發極的東西,學習他那深刻表達人物性格的按法,別除的精科。通是歷史的局限。在同時代,有不少美術家走上作品,由于傾向于形式主義,脫離現實, 形象過分誇張,思想深刻。他的許多著名的精心之作,無疑是我們現代美術,思想深刻。他的許多著名的精心之作,無疑是我們現代美術 開係・獲

開 介紹榜葛刺進麒麟圖

一路的一個日本的一個日本的一個日本的 第一身牛尾有許多文彩也の乃永樂中外劉所献」「「佐有紋の頸特長・殆將二丈・第之如植竿。其職の近陸之東西二帙・東稱麟麟・身似鹿・灰色」「先公説・正統中在朝・母燕李・廷中陳百丁

要類應叫做(GIRAFFE),簡音也很近似,很好類應叫做(GIRAFFE),簡音也很近似,很好類更以類出當地的所謂軟鋼,實際上就是今天的發音就叫做軟鋼。因為可能是一個東部和北部的方言中,是類應的發音就叫做軟鋼。因為可以看出當地的所謂軟鋼,實際上就是今天期間,可以看出當地的所謂軟鋼,實際上就是今天期間,可以看出當地的所謂軟鋼,實際上就是今天

日田田

) 馬灣兒童遊

提燈

耆老歡

中

雙秋

由耆康會招

月

葵盛東

盛

會

缺乏

至一

は、 本語の では、 本語のでは、 本語

邀記黃大

定将吸引欣赏。

又是一項使愛好國術人仕

涌

續

舉

目

節

促

多

下午二時至五時。地點 日(星期大)。時間:

月五日至十 第二 下午二

進

·柴灣角體育

葵

東

8

日康樂

事盛年

新心及麥運浩夫人中心一帶東區——包括石鹽邨、和記日」已告安排說稀,在培養一人民告安排說稀,在培養工匠等與關係的原則之一一個多元化活動的「石鹽

動機──純料と 体便區内十歳以

配

涌

荟

青葵

汞涌

支β

凝

合



放應節之音樂、場面繁節而無關人拖捐「千人提及宜之競技比賽。燙放包括古典舞、民歌、題節處宜之競技比賽。燙放包括古典舞、民歌、題節

統年請人,

人 稱 斯 紛

活動不但招待老

邨中漫

列

十月份九大項·

供居民選擇增身心康樂 少年喜愛。 少年喜愛。 少年初級網球訓練班」 少年初級網球訓練班」 了一个人时升分至下午 大日(星期日)。時間 及選足:日期:十月廿 及選足:日期:十月廿

屋邮青年網球訓練 可騎馬智箭藝 用:十元正。

荃灣康樂續展新姿 月十四日(星期日)全面推動。(磐)面實稱:「石籬日」將待「葵蒲節」展開序兼後擧行

秘事及實

荃灣大會 洗手間 門外乘 方面,也甚欠理想。有厠紙格設備;但其 碍

理想 足

三期星

一個特別良機,給予年幼的一代,表現他們內 個特別良機,給予年幼的一代,表現他們內 一個特別良機,給予年幼的一代,表現他們內 一個特別良機,給予年幼的一代,表現他們內 一個特別良機,給予年幼的一代,表現他們內

·以達到表演者與觀案打成一片,每 —— 是項節目肯定會有很多靑少人數,享受一個充滿板樂及斷層的如以往,這是一個沒受靑、少年人如以往,這是一個很受靑、少年人

早請飛撲場五期假 **桑無徒師情無女父** 奪我爭你段手擇不

紫龍鋒 玲 **经珠早期** 拔映夜晚錄奇夫早李

喜彩風輕拍實蘇 劇色趣鬆攝地杭

面的恐

場五天今瀉滿早絕 主麥灣和高占格加夏莉柯

倫彩趣張接佳影佳

史血囚"

塘觀

姻絲

演。江。燕

献五國國 映場華賓

地拍攝

五金場冠

影過你 片唱未 1 **歌**節

食

人狂明映

寶

嗣

康國 华十早

有

最溜最歌主利占小英雅白**莲角**上魔一 美冰勁唱演 白生俊 莉達:主人驅



醉如痴如悲欢妙奏樂游 飲頭**經費**|飲奇掃富|

心開得睇亞爾美麗 集第题愛方世樂快人女觀都新場今 二級奇性界樂快·强街都新場

米容 陳 精梨奇勵 主米常 隙 演舞梨奇勒 八羽翻題!關 成龍監製

風歌下 麈 磨風影 床提公 !奸餘 在塲 域十回 馬點際 **職**半 水 午 風 十 夜 點 怪 傷 塵 半



石 觀星尋 籬有 漫 令 大 謙 虚

彩聚爆狂 百刺動譜

出激作語

孫

梁小胜 **四**件维

子理學問

眛

色态公狼火餘

東·慶 海 自 ・都皇・ 3-921958 塲五今 天今 場五型溫揚大慶普 映天今|精聚火盛

劃基大色彩經風鬆輕 主銜領南江夏。燕燕李 摄拍地實抗蘇在片全

器新界江場天

四早請場五今

宣言的應為四域夏夫和大學色

滬

陳高梁周 傑 小酒 韓協體致 維序選

氣脂幕 果開個 香女庫 【粉幕 【心個 】 見陣

場五後最天今

數着有際天明

早請場五个!滿狂

蒙

場五後最天今

霧然的擴張

後 小海 整崗龍翌

雄体多

李粲貝特斯

主色物

都國黨聲

場五後最天今

早場滿

突 殷鏡 饰 殷 塔 1 核 頭 , 恐 面 宜不實兒 些演主萍蹬楊

陳高梁周 使 小灣 藝崗龍到

堆体影

滿爆大畫開天昨 錯萬數別定請期令過初該當內主義

主奴泰卡李 哥夫奇 洛布占 演。蘭斯察 曼夫利 林一士

殎遭辜無槍開街當

麓心臟胆饮令秒秒分分

锲而寒不你使刻刻時時

艾 地尼堅治佐 を干寮李 臣高·曼歷 爾荷安莉莎

映献天明

天今後最

片名俗艳凡超

Z

承归 倫 青利 多域 享女

早請場五 電**康部第以影** 影性離一來史

巨種摄系音社片士製統响比 宜不單兒 淚犯女章

剧事佳最節到 名開心笑狂可蒙淡清持統·府 閩 寶 孖



能體極 主带夏茱 希爾 事之鳥 演 嘉莉 斯拔

映献天今 無妙奇攻勝龍 窮獸案被敵女 闖 關

法奇 題最 出蹟 材新

交通擠迫應酮繁小 有等 各業工友工餘座談以社交爲話題 上友窮於應力

紅白一 二十小時。個人碰得四小時的問題,只在有點不够用。(按:羅君住在灣仔,每天要亦有问感。事實上,一天之中,除了八小時睡眠,八小時工作。四小時変通往返時間一來,我常感時間不數應用,変通擠迫,應翻繁忙,與頭刺。 工廠辦事處小憇,抖談及時間不敷使用的困惱。以下是談話的內容。 工廠辦事處小憇,抖談及時間不敷使用的困惱。以下是談話的內容。 一事同樣重視兼顧 人情道義

康,,

「黄昏的

「美麗的音

盛,十生長本三新

衣龍一雅沙地分間 女爭又價麗及,簡 俠虎二格居外今報

住屋距離工作地點太遠 交通往返時 竟花了 時 間 一節

三期星

紀友有喜事要賀有喪事要慰唁 **咁就確係打** 然後再於

月六日開

海 源 源 源 源 下 下 聚 下 天 及

後,登報一一告報零 唱新一告時。·告時 ·聞。· · · 繼及,

へ 少 導報

中域,樂聞學新聞學新聞學報問。

繼,

會節

總盃

談・

值得**混**許。有 於危難道義 有 類 ・有人情味・助いて、

唱部,五

養空活·分開 總全一歌·報 夫港九曲音告 養菜八選樂及

台

金銭が、

四天時 中五報 生活

不

繼 州 新 時 所 明 所 明 領 新 新

, 新

唱簡報

機,

地叫。

・身不由己・太忙・母 相朋友不結交也雅。 那士通・人在江湖 が有食才是朋友・那 の一古道際腸レ至得・ の一方道際腸レ至得・ の一方道際腸レ至得・ の一方道際腸レ至得・ 亞洲飲食業總會 牛頭角明愛 電器修理 治。(行)

YAT PO

日分原本港飲食業知名人士,希望能抽出時間赴日本參加該會組織,定於年十一月廿四日成行。日本參加該會組織,定於年十一月廿四日成行。 東頭明愛中心安排 是及此,特舉辦「家庭是及此,特舉辦「家庭是及此,特舉辦「家庭」 是及此,特舉辦「家庭」 是及此,特舉辦「家庭」

及潮,分阳赫調 天沙十,簡 頻 氣氣,五一報) 報報州分朝及 九

九時

京曲遷唱

「清晨妙額

網州・話分へ

,「潮劇選 二三課。 英語

結分へ

活動,以工友為對象,愛服務中心,十月舉辦社會漏利醫東頭明 各項戶外活動 適合區內工友參加

分一新分朝海

是,友報 台 老天記,台

烫杏

機開長・

等,區內工友參加均極際關係營及勞工法例班先後為工友學辦透網人

報房來告時

央天朝及天鹅天及

點外格馬蘭 哈布分朋 早天新報 晨氣 聞, 草分織十分が

轉 へ〜報

友聞 &

賽開 四七

快完畢。 十二時四十分 州時 「乘剛」 台

一大人。

继 ----。,二樂新領一樂天事新時事間費時專氣之

帆凄

楚江

相州新小新導新C氣,時間日,好州新史 傾分開聚開及開座報廿新光簡好新時分開。 吓。簡一簡。導分開一報時間光,簡。 問新報。報間報 の機・報節 繼•• 今分, 續州報

四報

明搖報 川分,。简,〇簡攝,

跗簡報。 四時五十

一一。

「胡桃夾子

落一·眠驚 與望弱食搜 凰經 》 得任姓 味 憔 了題, 發腰, 掃脸 花花名, 悴 釵 名 爰 無郎 逗七記

九時

。「顾際琴星

州漁報―へご報 報献七つ最六間報時報五時間黄四・給時機・時~・間告時間報金時 黄新日,

少簡 突 。報 破 時十 續州 何 好 日 禮 : 開歌・絵開歌・ 時新報

刻聞・ へし報 繼 一官一中凌圆十五新,分五 統中五 應 一官一中凌圓十五新,分十讀的分九淚八七 一奇時文歷。一分聞當,時。陽,時。時時 翠,字零 時,及年額。 光照,

· 海報

• 位••

繼·新 續州開

空分簡中・報

夜報

因分 へ 凌寫・織 氣 展 衛 新 • 報寫師 るく簡単、報

開金田

全新開廣

據台拉別

苦鳳鶯

時早新哈時早新哈時 。 最開報 最開報 新上簡早新 新上簡早新 報問專 繼

・ (新) (

麗

五分,「貨車

で、走報 機・天・ 凌場十進四十

特警隊」。

時州 ,分

台泣别

合唱

爲

情

五十八分批學五十八分批學市五十八分批學市五十八分批學

凝組「八十

三分,「青新田簡報及

献新,。简, 短篇剧场 州 別 協 監 情 設分晚色。林四· 當·及龍

時明珠台

分童通 ,短片 一篇

香

電台主

7曲歌唱比賽

聲

新處市日鷹的 大簡行,時繁 丈訊情州開帽 田縣于

金堂現場

君嬌

・壁形俠 菊哥

一上痴郎。在 一上痴郎。在 一上痴郎。在 一上痴郎。在 一

難中反學即幾時範無贵情〉唱 **生** 再獨核選轉負情國心未萬愛 相目二知正心學一選許念夢

文君介

詞

作驚(不會 賦鴻生若媛 。留白愛你

12 下往出 總 機 大或旺讓本統 演 軍 角 並 公 商

金山泉

沙 力生 各單位價 多寶 合即成交 迎委托代理

漢記

地養養

祥

古

香港出讓★

交均不交 [] 模模港 快可交吉模或九 成吉或舖分全

三期星

交 欄 專

買賣租樓 我晚幫你手 磨樓洋樓 任你選到好





產地 永吉街城利大厦536 呎蓮驅商業大厦售1161呎上環嘉安大厦 580 呎 旺角中心 层 張寶慶大厦 寫 樓租售

西灣河街

商業樓宇

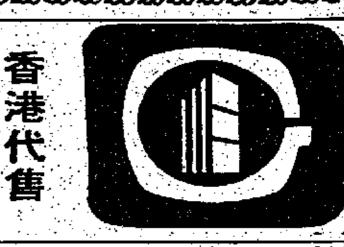
世界花園 2000呎大埔康樂園 3000呎 旺舗租售 九龍代租

香港代 山山道路景本

640223

土瓜灣

香港仔島軍758-新苑 1344-



新明地產營 H7908246歲

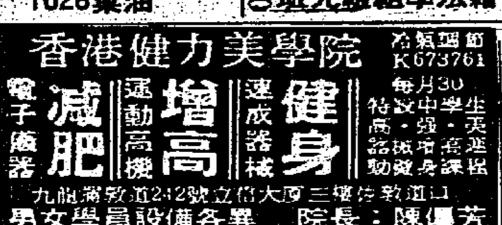
育 666 **出** 680 **以** 88 **x** 88

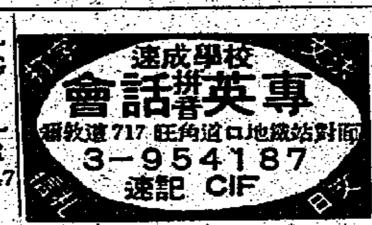
题大47度高

★歡迎業主委託★

油畫

近231 九樓電梯在一樓彩色特技科電燒瓷器和粉色開藥放大全科學的表別





艺界



銅鑼灣 H 704757 大學講師
新學樂理

下位實算原 午女際識料文 急 電性經打採 ③為驗字購 706734 **優職具計**

聘請敎員 特從員際家

東京 中四地理中五英 中期 163號 時間 163號 中四地理中五英 中四地理中五英 中四地理中五英 中期 163號 中期 163號 中間 163號 中面 163號 中面

司

—388344洽

荷李活道總社信箱號碼

教師 請女接待員/電話接線生 乙名中學畢業供午膳廠車 接送請電12—261332約見

請

中區商行聘請 女接線生一名24歲以下英 文中學程度無須經驗朝8 :30至6:00時供午膳請 具履歷近照電話地址要求 待遇函本報信箱406號 英文文員

員

急

晚報廣告信箱 華僑 日 下列信箱有信

請携收據來取 403 463 406 465 407 466 410 467 113 471 15 478 17 479 18 480 19 481 20 485 2 491 3 493 4 494 5 497 1 499 502 1047 1049 1050 1062 1068 1078 1079 1083 1085 1086 1087 1088 1091 1093 1403 1404 1406 1407 1409 1413 1483 1486 1488 1480 1591 1592 1503 1602 1604 1605 1605 1613 1622 1625 1629 1633 1634 1635 1636 1637 1639 1641 1642 1648 1649 1651 406 407 410 413 415 417 418 420 423 424 425 429 431 437 439 446 451 457 458 902 903 905 906 907 909 910 912 936 937 939 941 943 945 958 959 961 969 973 974 975 976 977 978 981 983 985 994 995 997 998 999 中區辦事處信箱號碼 北角分處信箱號碼 旺角辦事處信箱號碼 九龍佐敦道代理信箱號碼

機場商場擴充營業大量 聘請各部門男女售貨員 女收銀另女會計及簿記

初級營 聘 經驗,而有經驗者優先錄用請親筆投函詳述履歷 電話及近照寄本報信箱 401 沿。

請女性寫單員點票員各式名薪 1800元 起另請女性公開經理能操流利學英語 有獨立處理能力有處理行政經驗更佳 薪 3,000 元起詳情電 K 840500或 8805 15陳小姐洽或臨佐敦道37號(體 如酒樓樓上)電梯按③字

聘C.I.F.到任教師 某校誠聘進出口實務及C I.F. 計算夜校兼職教師應 後者請函或親臨香港軒尼詩 道 45 8 — 4 6 8 四樓(三字)金聯商業中心

類分報本刊惠 話電撥請告廣

退失聲明

此登報聲明作廢陸惠玲 為公司A 172 職員證特本人遺失香港油黨地小

中華針灸醫療所 經驗女醫先進機器 根驗女醫先進機器 根為與關節炎、腰痛、坐性神 經濟、神經衰弱、皮膚病 經濟、婦科、疾病及綜合凝肥。 中環永吉街6號誠利大厦7樓A ⑤459821

令 中醫診療所 中醫診療所 統理 男婦兒內科 流行時病 外感 傳真 及各種慢性疾患 下午四至七時 地址:新補崗仁愛街仁愛大厦八樓

新張電子風琴餐廳

殿西海、

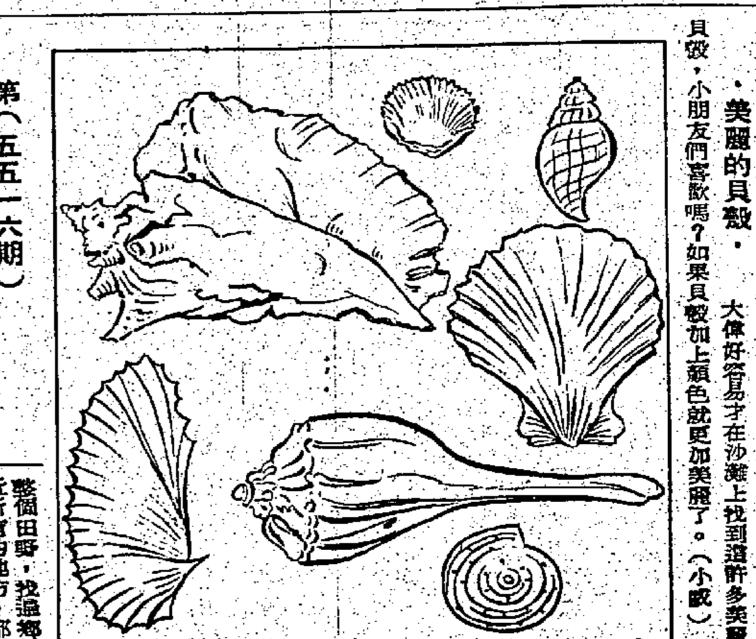
因爲今天我做了很多功熙,反太累了!」唱!還有那些腳的內衣,都請媽媽替我洗

去妥收拾東西,他却靜靜地坐窗,不動手午餐的事不去做,有吃有玩就参加,齊里標,集體旅行時,他依賴同學拿東西,預他們在家不願助手,出外過整體生活也是好像志偉道樣的孩子,我也看見過不少 力去做的,就不要逃過表現自改希望小朋友們以後做事,若的人,更令到週圍與你接觸的粗性和懶惰性,不只令你成為

依賴 ()是壞習慣

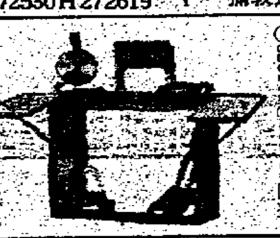
兒童天地

五五一六期



施紙土木大小工程請 上版 利 装 修

每呎40元 連工包料



嘉林諮詢服務

特快

廣州龍洞從化四天

17/10

LCD錶20元起 頸鏈掛錶 開號 太陽能電子技 /100秒計時秒鏡 超薄型電子錶

美國 950 加拿大970 英國870 荷蘭 1450 台灣團 700 曼谷團 1440 紐約1370 椰加達670 日本420 巴西3450 星馬團2000 歐洲團5150 澳洲 1220 星加坡670 台北250 南美2220 美加團4600 歐洲 1620 馬尼拉320 曼谷470 巴黎 1450 非島團 850

得其利旅行社

出發日期:

5- 227783 逢星期六出發\$310 順德中山兩天 江門新會三天 4/10 17/10 25/10 \$ 395 江門陽春四天 10/10 17/10 31/10 \$ 480 順德市橋從化廣州三天17/10 31/10\$ 450 順德西樵江門新會雍陌

三天 17/10 31/10 \$ 415 (水翼船往,星湖輪返) 代訂往返港澳船票

14/10 \$ 715 佛山西樵星湖從化廣州七天 15/10 \$ 595 星湖佛山從化廣州五天 16/10 \$ 495 佛山西樵從化廣州四天 (直通車往) 17/10 \$ 380 龍洞、白雲山、廣州三天 \$ 385 17/10 從化廣州三天(從化住兩晚) \$ 490 17/10 佛山星湖廣州四天

> 健恒社一港島南區古道 遊9月28日上午九時中國 天星碼頭側13號巴士總站糧水交通費自備

學聯 拔缝部 Hong Kong Student Travel Bureau

> 11月15日 \$6,990

亡海旅行團 廉價機票

日本旅遊 服務中心 ₹ : 5-447130 特快台證各地旅遊

電請廣分本惠 窓話 撥 告 類 報 刊



華航美加漫遊、特選高級豪華團 9月6,13,20,27日 11月1,8,15,22,29日

> 美國東西岸十五天\$8990 特點:本園在美加各地通投 鲜本成,全以羊人服務方仗 可靠,乘坐中華航空公司? 47客機絕無言語隔膜

\$ 535

星馬七天 \$2250 \$2988 \$750 台灣 機票十酒店十接送

\$3990 美國 (機票十酒店) 日本酒店 \$680 四天三晚)

本公司在日本、台灣、星馬 各地均有辦事處 更成英 116, So King St. Suite 306 Honolulu Hawaii 96813.

三藩市: 838 Grant Ave., 304-306 S.F. CA 94108 洛杉磯: 1212, Wilshire Blvd., LA CA 90017 2, Mott. St. No. 607 N.Y.

三美國亞洲旋運

香港中環德輔道中158-162

通用大厦M4(先施公司對面

電話:5-454811

逢星期日出致

\$-2180

馬星七天超級豪華團 \$ 3290 出發日期 9月15、26日。10月24日

馬星泰十天 秦華團 \$ 3590 出發日期: 9月15日, 10月20日

出發日期 逢星期三出發

百福旅遊有限公司 Citizens Travel Agency Ltd 總公司: 九龍辨事處: 德輔道中 九龍彌敦道134號

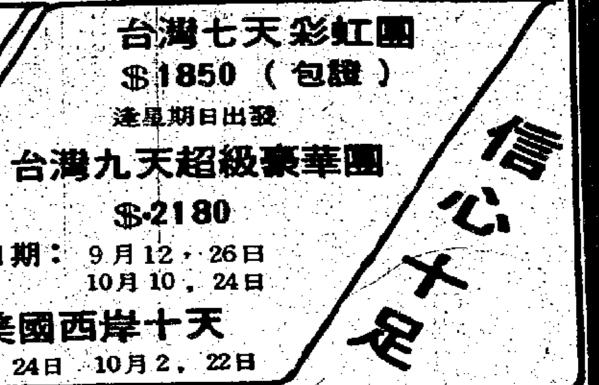
度八樓(按8字) G114 電話: 電話: 5-259241 3-670091 至 3 5-250361 (10線)

曼谷七天超級豪華團 \$ 2280

N. Y. 10013

出發日期: 9月4·11·18·25日 10月2, 9, 16, 23, 30日 非島六天豪華團 **\$ 1750** 乘菲航定期班機

出**發日期**: 9月12·26日



日本九州観光八天\$3480 出發日期:9月14,28日10月12,19,26日

日本九州本州觀光十天 \$4280 出發日期:9月12,26日. 10月10, 24日

\$3480

9月7,21,28日。

逢星期六出發

10月5,19,26日

日本九州七天 \$3630

星馬七天 \$2333 出發日期:達星期六



逢星期二出發。 欧洲23天 9月20日 10月18日

10月10,24日 美國西岸十天 9月18,24日 10月2,22日 僑終村

歌儿

是 都不二 不 不 本

因改軍氣

上作同幾日

沙致中・她再去甚事情圓滿解决了・母親到來・母親到來・

活 政 會 : :

前更加臨媚

事實上是不予歡迎

銷魂

日六十月八年申庚曆夏 頁四第張六第

來越還就得

2少爺過份了。」

牙調成婦 向優妹·他們 個吃江湖飯的 大女,其罪不輕

《子也觋了,她的招牌也砸了的敷衍落他們。他們一氣之下口然不把道幾個人看在眼內,

胡里胡塗過一 生害

情海捉迷藏(七七 ***********

也是本地遊客

· 十分關心的說。 一分關心的說。 一个會有快樂日子過了。」阿珠拾起不會有快樂日子過了。」阿珠拾起 他是少爺的命根似的 要之間冷熱無常地又過了「個月。她也不再運會,不再順從他了,因不高興沉着臉,應要自己認爲合理 不高興沉着臉,應要自己認爲合理的,不肯事事聽從博民的吩咐,那使博民自此之後,她的態度似乎强硬了些

垣一個親切甜蜜的閨房氣質一切,但故意不讓丈夫知道 一個小巧美味的生日餅·

集

去水梨台梨 茶供, 的旁 花 給 遺 種 栽 色 整 植 種 養 色

酸的環境生長・故此很適合

無海留便



(草園親 大)的在 ・ 大変三第

T的,我倒要到香港 一百美金,你把底出 年事要說什麼,由

擒

幾時開綫到青山 他日風馳加幾 四 時暫忍唔方便

青阻幾方山滯班便

18 ESTA

船

直突間

交 跌 倒 在 地 十

「那你爲什麼還要來?」華年說,他帶點租款,一華年,我知你恨我!」 教物,頑固。他的皺臉泛漾愧色,雙眼流露着教的,頑固。他的皺臉泛漾愧色,雙眼流露着

失去的愛

,一袖已當頭罩下 青鬘子的銅鈸還未

生說

「知道你的在人間,是道幾天的事

「我千吩咐萬吩咐華韶姊!

鐵劍風雲

縦火案

年年都有新有新

黄石公鹽見「冲天

鳥 鳳梨

像 類 風 發 地 上 心 裏 後 地 上 心 。

怎麼啦

椅子當李圖一「他?呼」 怎壓

(本) 生長很令人滿意 我在紫花風梨,我不 一段長時期才枯萎。

经世21是這分

然派機子! 比以前程線 比以前程線

論如何

· 我向 没你

五妹瑶 拓頭說

双,我也不在叔叔前提到你已失点就是問他要二十萬元是否算多,在你要回,他可以勉强另想辦法,我不是否包括阿琳的五萬元,他說不外沒有司求,他說給我十五萬元,

及是你的親生母親・女を!」

我還有髮瓶香水

到想已多

・二嫂只希望在用完選

終方數, 有面目可

小孩子抵抗力弱

能在醫院網治

去,她還未有別出院呀,這兒每一天的支銷可不但今天則不然,你確是需要鍵,沒有錢,小醇如錯了,要是在平時,你可以不接受他的錢,寫了 阁,而今李大福就在這時刻,教阿二送錢來,收多花光了,可是小簸還未能出院,今後的開支將也說正了二嫂心中事,這見每天的支銷確不少, 1. 「雖然需要鏈,但我不能隨便接受。」阿二有點愕然道:「爲什

天他:

送。」二嫂道:「雖然需要錢,但我不能隨便不,我不能要他的錢。」阿二有點愕然道:「要錢,他本來自己來的,這幾天,他忙得很,要錢,他本來自己來的,這幾天,他忙得很,要錢,他本來自己來的,這幾天,他忙得很,